

Nachrichten

aus der Gemeinde

EDLING



Mitteilungen aus dem Rathaus

Nr. 02/2018 - 37. Jahrgang
1. Februar 2018

Hrsg. Gemeinde Edling, Anzeigen: Mühle-Verlag, 82049 Pullach
E-Mail: muehle-verlag@t-online.de

Tel.: 089/793 23 28
Fax: 089/793 84 59

Faschingsgaudi



Förderverein Kindergarten
St. Franziska e. V., Edling

Mit DJ Stefan
und den
Hotsocks

03.02.18

Im
Krippnerhaus Edling
große Tombola

Einlass:

19.30 Uhr

Eintritt 6 €

Veranstalter: Förderverein e.V. und Elternbeirat des Klosterkindergartens
St. Franziska, Edling, Reservierung bei Karoline Adler Tel: (0 8071) 18 51

Einlass erst ab 18 Jahren

Gemeindeverwaltung

Im Monat **Februar 2018**
ist bei der GEMEINDE EDLING
an folgenden Tagen langer Behördentag:
Donnerstag, den 01.02.2018
Donnerstag, den 15.02.2018
jeweils von 14.00 - 18.00 Uhr

Am Faschingsdienstag, 13.02.2018
hat die Gemeindeverwaltung
geschlossen.

Schöffenwahl

Aufforderung zur Benennung von Personen für die Schöffen-Vorschlagsliste

In diesem Jahr findet für die Geschäftsjahre 2019 - 2023 wieder die Wahl der Schöffen statt. Zur Zeit werden daher in allen Gemeinden Vorschlagslisten erarbeitet, aus denen dann durch einen beim jeweils zuständigen Amtsgericht gebildeten Schöffenwahlausschuss eine Auswahl erfolgen wird. Schöffen sind ehrenamtliche Richter am Amtsgericht und bei den Strafkammern des Landgerichts und stehen grundsätzlich gleichberechtigt neben den Berufsrichtern. Das verantwortungsvolle Amt eines Schöffen verlangt in hohem Maße Unparteilichkeit, Selbstständigkeit und Reife des Urteils, aber auch geistige Beweglichkeit und – wegen des anstrengenden Sitzungsdienstes – körperliche Eignung. Es kann nur von Bürgerinnen und Bürgern mit der deutschen Staatsangehörigkeit ausgeübt werden. Das Mindestalter für die Schöffen beträgt 25 Jahre, das Höchstalter 70 Jahre. Sie haben nun die Möglichkeit, sich selbst für das Amt des Schöffen zu bewerben oder andere geeignete Personen vorzuschlagen.

Sie können Ihre Vorschläge bis zum 09.03.2018 schriftlich oder persönlich an die Gemeinde Edling richten:

Gemeinde Edling, Rathausplatz 2, 83533 Edling
E-Mail : martin.berger@edling.de
Tel.: 08071/9188-12

Wir benötigen folgende Angaben:

- Familienname, Geburtsname, Vorname
- Geburtsdatum, Geburtsort
- Straße, Hausnummer, Wohnort
- Beruf
- Ggf. Zeiten früherer Schöffentätigkeiten:

Für Rückfragen stehen wir gerne persönlich oder telefonisch zur Verfügung.



ANNAHMESCHLUSS

für die März-Ausgabe ist
Freitag, der 16.02.2018

Gemeindekasse

Bekanntmachung

Öffentliche Zahlungsaufforderung

am 15.02.2018 werden zur Zahlung fällig:

Grundsteuer A und B	1.Rate für 2018
Gewerbesteuer-Vorauszahlung	1.Rate für 2018
Abfallbeseitigung	1.Rate für 2018

Am 22.02.2018 wird die Kanal- und Wassergebühren-Abrechnung für 2017 fällig.

Bargeldlose Zahlungen können auf folgende Konten der Gemeindekasse erfolgen:

Volksbank Raiffeisenbank Rosenheim-Chiemsee eG
IBAN: DE09 7116 0000 0003 2750 00 - BIC: GENODEF1VRR

Sparkasse Wasserburg
IBAN: DE22 7115 2680 0000 2009 07 - BIC: BYLADEM1WSB

Barzahlungen können in der Gemeindekasse (Rathaus I.OG./Zi. 1.02) während der üblichen Kassenstunden geleistet werden und zwar:

Montag - Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr
Montag, Dienstag, Donnerstag von 14.00 bis 16.00 Uhr

Bei Überweisungen oder Einzahlungen auf ein Konto der Gemeindekasse wird gebeten, die auf den Steuer- und Abgabebescheiden angegebene Finanzadresse-Nummer und die Steuer- oder Abgabearart anzugeben.

Um die Erhebung von Mahngebühren und Säumniszuschlägen zu vermeiden, wird um pünktliche Einhaltung der Zahlungsfälligkeiten gebeten.

Die Zahlungsaufforderung ergeht an alle Abgabepflichtigen, die keine Ermächtigung zum Einzug von Forderungen im Lastschriftverfahren (SEPA-Lastschriftmandat) erteilt haben.

Informationsveranstaltung

Einladung zur Informationsveranstaltung

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

die Gemeinde Edling lädt zum Thema
„Zukünftige Wasserversorgung der Fa. Meggle“
am

Mittwoch, den 21. Februar 2018
um 19:00 Uhr

zu einer Informationsveranstaltung ins Krippner-Haus
nach Edling ein.

In dieser Veranstaltung werden Vertreter der Fa. Meggle, des Wasserwirtschaftsamtes Rosenheim, des Landratsamtes Rosenheim - Abteilung Wasserrecht - sowie des Ingenieurbüros der IGWU informieren und für Fragen der Bürger zur Verfügung stehen.

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am **Donnerstag, den 22.02.2018 um 19.30 Uhr** im Sitzungsraum im Rathaus statt.



**Einladung zur
Jahreshauptversammlung**

am: 26. Februar
um: 19.30 Uhr
im Krippnerhaus.

Tagesordnungspunkte:

1. Bericht des Vorstands
2. Bericht des Kassenwarts
3. Sonstiges

Weitere Termine unter: www.uewg-edling.de

Sitzung am 14.12.2017

1. Zu folgenden Bauanträgen wurde das gemeindliche Einvernehmen erteilt:

- Antrag auf Baugenehmigung von Frau Brigitte Spötzl, Fürholzen 3, Edling; Nutzungsänderung einer landwirtschaftlichen Maschinenhalle zu einem Karosseriefachbetrieb in Fürholzen 3, Fl.Nr. 272
- Bauantrag der Fa. BM Management GmbH, Lindacher Str. 17, 81249 München; Neubau eines Doppelhauses in Hochhaus 24, Fl.Nr. 479/24 und 479/8
- Bauantrag der Gebrüder Gruber Gbr, Obersteppach 4b, Edling Errichtung eines Doppelhauses mit 2 Garagenstellplätzen und 2 Carports in Unterhub, Fl.Nr. 907, Teilfläche
- Bauantrag von Frau Stefanie Egger, Alte Rathausstr. 29, 83209 Prien a. Chiemsee; Aufstockung des bestehenden Wohnhauses zum Einbau einer zusätzlichen Wohneinheit in Untersteppach 4, Fl.Nr. 60
- Bauantrag von Frau Karolina Mühlhuber, Roßhart 10, Edling Tektur zum Eingabeplan vom 14.09.2015 (Neubau eines Einfamilienhauses mit Einliegerwohnung in Roßhart 10a, Fl.Nr. 1132 und 1132/4): Änderung Einbau einer 3. Wohneinheit

2. Arbeitsgemeinschaft für die Entwicklungsplanung des Raumes Wasserburg a. Inn;

Die Niederschrift der ARGE-Sitzung vom 25.10.2017 wurde vom Gemeinderat bestätigt. Planungen der Gemeinde Edling waren nicht betroffen.

BRK Rosenheim Erste Hilfe Kurse 2018

Die Erste Hilfe Ausbildung wendet sich grundsätzlich an alle Interessierten, da keinerlei Vorkenntnisse erforderlich sind. Im Besonderen ist der Kurs für Führerscheinebewerber aller Führerscheinklassen, sowie für zukünftige Ersthelfer im Betrieb geeignet. Der Kurs besteht aus hauptsächlich praktischen Bestandteilen, so dass die Teilnehmer die wichtigsten lebensrettenden Sofortmaßnahmen bei Unfällen und Notfällen kennen- aber auch anwenden lernen.

Tag	Datum	Uhrzeit	Veranstalter	Anschrift	PLZ	Ort	KursNr
Samstag	27.01.2018	09.00 bis ca. 16.30	BRK Wasserburg	Krankenhausstr. 1	83512	Wasserburg	259
Samstag	10.02.2018	09.00 bis ca. 16.30	BRK Wasserburg	Krankenhausstr. 1	83512	Wasserburg	260
Samstag	24.02.2018	09.00 bis ca. 16.30	BRK Wasserburg	Krankenhausstr. 1	83512	Wasserburg	261
Samstag	17.03.2018	09.00 bis ca. 16.30	BRK Wasserburg	Krankenhausstr. 1	83512	Wasserburg	262
Samstag	31.03.2018	09.00 bis ca. 16.30	BRK Wasserburg	Krankenhausstr. 1	83512	Wasserburg	263
Samstag	14.04.2018	09.00 bis ca. 16.30	BRK Wasserburg	Krankenhausstr. 1	83512	Wasserburg	264
Samstag	28.04.2018	09.00 bis ca. 16.30	BRK Wasserburg	Krankenhausstr. 1	83512	Wasserburg	265
Samstag	26.05.2018	09.00 bis ca. 16.30	BRK Wasserburg	Krankenhausstr. 1	83512	Wasserburg	266
Samstag	09.06.2018	09.00 bis ca. 16.30	BRK Wasserburg	Krankenhausstr. 1	83512	Wasserburg	267
Samstag	14.07.2018	09.00 bis ca. 16.30	BRK Wasserburg	Krankenhausstr. 1	83512	Wasserburg	268
Samstag	11.08.2018	09.00 bis ca. 16.30	BRK Wasserburg	Krankenhausstr. 1	83512	Wasserburg	269
Samstag	08.09.2018	09.00 bis ca. 16.30	BRK Wasserburg	Krankenhausstr. 1	83512	Wasserburg	270
Samstag	28.09.2018	09.00 bis ca. 16.30	BRK Wasserburg	Krankenhausstr. 1	83512	Wasserburg	271
Samstag	13.10.2018	09.00 bis ca. 16.30	BRK Wasserburg	Krankenhausstr. 1	83512	Wasserburg	272
Samstag	27.10.2018	09.00 bis ca. 16.30	BRK Wasserburg	Krankenhausstr. 1	83512	Wasserburg	273
Samstag	24.11.2018	09.00 bis ca. 16.30	BRK Wasserburg	Krankenhausstr. 1	83512	Wasserburg	274
Samstag	08.12.2018	09.00 bis ca. 16.30	BRK Wasserburg	Krankenhausstr. 1	83512	Wasserburg	275

Informationen und Anmeldung unter 08031/3019-53 oder www.brk-rosenheim.de

Kindergarteneinschreibung

Die Einschreibung für das Kindergartenjahr 2018/2019 findet in den Edlinger Kindergärten sowie in der Kinderkrippe im Kindergarten Schatztruhe in diesem Jahr an folgenden Tagen statt:

Gemeindekindergarten Schatztruhe

Hochhauser Str. 2a, 83533 Edling

Leitung: Frau Fredlmeier, Tel.: (0 80 71) 46 57



Jedes Kind, ob schon groß oder noch ganz klein, schaut doch alle zu uns rein.

Der Kindergarten und die Krippe Schatztruhe laden alle interessierten Eltern und Kinder am **Donnerstag den 08.03.2018 von 15:00 Uhr bis 16:30 Uhr** herzlich ein sich umzuschauen. Sie haben an diesem Tag die Möglichkeit, Räume, Personal und die Pädagogik der Einrichtung kennenzulernen.

Wer Interesse hat und sich für unsere Einrichtung entscheidet, kann sich an diesem Tag auch anmelden.

Wir freuen uns auf Sie
Ihre Schatztruhe

Gemeindekindergarten Hänsel und Gretel

Tulpenstraße 15, 83533 Edling

Leitung: Frau Bernhard, Tel.: (0 80 71) 5 01 61



Am **Montag, den 05.03.2018**, laden wir recht herzlich zum Tag der offenen Tür in unserem Kindergarten „Hänsel und Gretel“ ein.

Sie haben am Vormittag ab 9:30 Uhr bis 11:30 Uhr und am Nachmittag von 14:00 bis 16:00 Uhr Zeit, die Einrichtung, unsere Konzeption und das Kindergartenteam kennenzulernen. Im Anschluss an Ihren Besuch haben Sie die Möglichkeit, Ihr Kind bei uns im Kindergarten „Hänsel und Gretel“ anzumelden.

Die Anmeldung kann bis Freitag, den 09.03.2018 erfolgen.

Für Fragen zu unserer pädagogischen Arbeit stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf viele „neugierige“ kleine und große Besucher!

Ihr Team des Gemeindekindergartens „Hänsel und Gretel“

Allgemeine Hinweise zur Einschreibung

Sollten Sie den Termin nicht wahrnehmen können, setzen Sie sich bitte mit den Leiterinnen des jeweiligen Kindergartens telefonisch in Verbindung.

Die Anmeldeformulare sowie die Konzeptionen für alle drei Kindergärten liegen ab 26. Februar 2018 im Rathaus der Gemeinde Edling auf.

Sie können den Anmeldebogen auch auf der Homepage der Gemeinde Edling (www.edling.de) unter der Rubrik „Soziales – Kindergärten“ ausfüllen und bei der jeweiligen Einrichtung bzw. der Gemeinde abgeben. Sie finden hier ebenfalls die Konzeptionen der Kindergärten.

Bitte bringen Sie zur Anmeldung das Untersuchungsheft mit.

Kindergarten St. Franziska

Hauptstr. 3, 83533 Edling

Leitung: Frau Irl, Tel.: (0 80 71) 10 30 37



Ein wichtiger Termin für viele Familien steht an. Deshalb laden wir herzlich zur **Kindergarteneinschreibung 2018 /2019** ein.

Diese findet am **am Montag, den 05.03.2018** statt.

Sie haben vormittags von 9.00 Uhr – 11.30 Uhr und nachmittags von 14.00 – 15.30 Uhr die Möglichkeit, Ihr Kind in unserem Kindergarten anzumelden.

Das pädagogische Team und unsere Trägerin freuen sich auf Ihre Familie. Wir nehmen uns gerne Zeit, Sie und Ihr Kind durch unseren Kindergarten zu führen und Ihre Fragen zu beantworten.

Nach dem Kindergartenstart im September 2018 bieten wir auch während des laufenden Jahres Kindergartenplätze an. Voraussetzung ist eine vorhandene Platzkapazität in unseren Gruppen und ein Mindestalter von 2 ¾ Jahren* Ihres Kindes bei Kindergartenbeginn. (*Entwicklungsstand des Kindes ist dabei zu beachten).

Wir bitten auch die Eltern, welche eine Einschreibung z. B. zum Januar 2019 in Erwägung ziehen, Ihre Kinder bereits jetzt anzumelden.

Weitere Informationen zur Einschreibung entnehmen Sie bitte unseren Anmeldebögen. Bei offenen Fragen können Sie uns gerne auch im Vorfeld kontaktieren.*

*Bürozeit der Leitung: Montag von 9.00 Uhr – 11.30 Uhr – Frau Irl 08071-103037

Wir freuen uns auf Sie!

Wichtelgarten

Anmeldung Wichtelgarten 2018/2019



Ihr Kind ist zwischen 2 und 3 Jahre alt und Sie suchen eine Spielgruppe, die eine Vorstufe zum Kindergarten ist? Dann wäre der Wichtelgarten eine gute Möglichkeit.

Die „Wichtel“ treffen sich immer Dienstag und Donnerstag von 8:30 Uhr bis 12:30 Uhr im Pfarrheim in Edling.

Hier hat Ihr Kind die Möglichkeit,

- mit Spaß und Freude andere Kinder spielend kennenzulernen,
- seine Kreativität beim Basteln, Malen und anderen Aktivitäten zu entfalten,
- langsam zu lernen, sich von den Eltern zu lösen,
- sich behutsam Schritt für Schritt weiter zu entwickeln.

**Telefonische Anmeldung bei Claudia Prietz
unter 08071/5264863**

Sollten Sie vorab Fragen haben, können Sie mir diese gerne per Email an Wichtelgarten.Edling@web.de schicken. Ich werde versuchen, diese zügig zu beantworten.

GROSSER TRACHTEN LAGERVERKAUF

17. März 2018
10-19 Uhr

TERMIN
VORMERKEN

danielfendler
Trachtencouture

& weitere, namhafte Hersteller

www.danielfendler.com | Like us  

Keine Kreditkartenzahlung möglich.

BAUGESCHÄFT



- Baupläne
- Hoch- und Tiefbau
- Umbau / Sanierung
- Putz- u. Estricharbeiten
- Bauarbeiten aller Art
- Erdarbeiten

- Verleih von Baugeräten, Schalungen, Gerüste usw.

Tel.: 08071-3741 • Fax: 50286

Obersteppach 4b - 83533 Edling

www.bau-gruber.de

Garten Park Anlagen Service



Georg Plank Pfaffinger Straße 25 - Edling
zuverlässig - regelmäßig - preiswert

- Rasenmähen (Daueraufträge)
- Vertikutieren
- Gartenkultivierung inkl. Unkraut jäten
- Gemüse- u. Blumengärten fräsen
- Obstbaumschnitt
- Reinigung von Außenanlagen
- Bäume fällen
- Hecken schneiden
- Zaunreparaturen u. Erneuerung
- Gartenbepflanzung
- Sachgerechte Entsorgung aller Gartenabfälle
- weitere Arbeiten auf Anfrage

Baumstumpf Entfernung mit Wurzelstockfräse

Tel.: 08071/3859 - Fax: 924152 - Mobil: 0172-9658763

Wirtshaus

Wirtshaus Kalteneck
Christopherstr. 16
83544 Albaching
Telefon: 08076-255



Kalteneck

Mo 11.00 - 01.00
Di 11.00 - 14.00
Do-Sa 11.00 - 01.00
So 10.00 - 01.00

OPERN AMOI ANDERS

Bayerisch, witzig, schräg! Inklusive 4-Gang-Menü und Aperitif!

- Freitag, 02. Februar

VALENTINSTAG

Romantisches Liebesmenü - dieses Mal am Tag nach Aschermittwoch.

- Donnerstag, 15. Februar

MAGIER DANNY OCEAN

Magische Highlights & Hypnose bei Aperitif und 4-Gang-Menü!

- Freitag, 16. Februar

KRIMIDINNER

Mord in Kalteneck: eine Mischung aus Krimi, Musical und Comedy

- Sonntag, 25. Februar

Nur auf Vorbestellung & nicht an Feiertagen!  Jobangebote unter: www.wirtshaus-kalteneck.de

SP:Nowak und Sturm

Kaffeevollautomaten, LCD-/Plasma-TV,
PC/Multimedia, Telekommunikation, Mobilfunk,
Satelliten-Technik, EDV-Technik, Service

Nowak & Sturm GmbH, 83533 Edling, Staudhamer Str. 27
Tel. +498071104934, Fax +498071104935
Email: nowakundsturm@t-online.de

BEGINN JEDERZEIT MÖGLICH!

FAHRSCHULE EGGERL

Jetzt mit dem Motorradführerschein starten und schon im Frühjahr fahren!
Mobil: 0171 608 88 56
info@fahrschule-eggerl.de

Pellets in Premium-Qualität

-))) Lose Ware bequem nach Haus geliefert
-))) Sackware: Lieferung oder Selbstabholung

**HOLZ
ARENA**
Energie zum Wohlfühlen

Scheitholz Holzbriketts Hackschnitzel Anfeuerholz

Tel. 08062/80754-10 · holzarena@dettendorfer-rohstoff.de www.holzarena.de 

Stellenausschreibung - Praktikum

Die Gemeinde Edling
bietet zum 01. September 2018 wieder

Vorpraktikumsplätze zum (zur) Erzieher(in) **(Sozialpädagogisches Seminar – SPS 1 oder 2)**

in ihren beiden gemeindlichen Kindergärten
(„Hänsel und Gretel“ und „Schatztruhe“) an.

Bewerbungen mit Lichtbild, Lebenslauf und Zeugnissen
werden bis zum 28.02.2018 an die Gemeinde Edling,
Rathausplatz 2, 83533 Edling erbeten.

AK Asyl

Wir suchen Mathe-Helfer!

Der Edlinger Arbeitskreis Asyl sucht Mathe-Helfer für jugendliche Flüchtlinge, die die hiesige Mittelschule besuchen. Diese Schüler nehmen am regulären Schulunterricht teil, bekommen zusätzliche Unterstützung in Deutsch – sowohl in der Schule, teils als auch durch einzelne Helfer aus dem AKE. Es zeigte sich aber, dass alle Schüler Probleme mit Mathe haben. Es fehlt ihnen an entsprechenden Grundlagen, da die meisten in ihrem Herkunftsland nur wenige Jahre eine Schule besuchen konnten.

Problemstellungen ergeben sich vor allem im Multiplizieren, im Dividieren, im Prozentrechnen, im Bruchrechnen und im Umgang mit Dezimalzahlen.

Die Gestaltung der mathematischen Unterstützung bleibt natürlich ganz dem Helfer überlassen. Kontakte zu den einzelnen Schülern und dessen Lehrern können über den AKE vermittelt werden. Als Mathe-Hilfe wäre z. B. die Übernahme einer „Mathe-Patenschaft“ für jeweils einen Schüler denkbar, aber auch die Arbeit mit einer kleinen Gruppe (2-3 Schüler). Übungsmaterial kann über die jeweiligen Klassenlehrer besorgt werden, ist aber auch leicht im Internet zu finden.

Wer als potentieller Mathe-Helfer gerne professionell unterstützt werden möchte, kann diese Unterstützung über die „Junge Arbeit“ Rosenheim erhalten. Hier bekommt man neben einem Versicherungsschutz während der ehrenamtlichen Tätigkeit, eine Beratung bei Problemen, die Möglichkeit zu Fortbildungen (z.B. zu schulischen Inhalten) und zum Austausch mit anderen Paten. Dieses Angebot besteht nicht nur im Rahmen der Flüchtlingshilfe.

Mehr Infos dazu gibt es unter www.patenprojekt-rosenheim.de oder direkt bei Regina Haidn von „Junge Arbeit“,
Tel: 0 15 73/40 92 990.

Sollten Interesse und Bereitschaft an einer Mathe-Unterstützung jugendlicher Edlinger Flüchtlinge bestehen, bitten wir um Mitteilung an das E-Mail Postfach unseres AKE → info@ak-edling-asyl.de !

Sabine Miller
Arbeitskreis Asyl Edling AKE

Landratsamt Rosenheim Pressemitteilung

Landkreis sucht Jugendschöffen

Am Ehrenamt eines Richters interessierte Bürger sollen sich bei ihrer Gemeinde melden

Für das Jugendschöffengericht Rosenheim und für die Jugendkammer am Landgericht in Traunstein werden für die Jahre 2019 bis 2023 Laienrichter gesucht. Das Jugendamt des Landkreises Rosenheim ist aufgefordert, eine Vorschlagsliste zu erstellen. Interessierte Bürgerinnen und Bürger werden deshalb gebeten, sich bis 23. Februar bei ihrer Gemeindeverwaltung zu melden.

Letztlich bleibt es dem Jugendhilfeausschuss des Landkreises Rosenheim vorbehalten, die Jugendschöffen dem Gericht vorzuschlagen. Erste Voraussetzung, um das Ehrenamt eines Laienrichters ausüben zu können ist die deutsche Staatsbürgerschaft. Das verantwortungsvolle Amt verlangt zudem in hohem Maß Unparteilichkeit, Selbstständigkeit und Reife des Urteils, aber auch geistige und körperliche Fitness, um Verhandlungen jederzeit konzentriert verfolgen zu können. Das Mindestalter beträgt 25 Jahre, das Höchstalter 70 Jahre. Als Schöffe kann berufen werden, wer zur Zeit der Aufstellung der Vorschlagsliste sowohl im Landkreis als auch im Bezirk des Amtsgerichts wohnt. Die Amtsdauer beträgt vier Jahre, in diesem Fall von 2019 bis 2023. Ausdrücklich sind auch deutsche Staatsbürger mit Migrationshintergrund aufgefordert, sich als Jugendschöffe zu bewerben, um die Lebenswelt und kulturelle Hintergründe in den Verhandlungen einbringen zu können.

Ehrenamtliche Richter wie Jugendschöffen wirken in gerichtlichen Verfahren der ersten Instanz mit, in denen Jugendliche zwischen 14 und 18 Jahren oder Heranwachsende bis unter 21 Jahre angeklagt sind, die mittelschwere oder schwere Straftaten zum Gegenstand haben. Beteiligt sind sie darüber hinaus in allen Berufungsangelegenheiten. Die Jugendschöffen nehmen in der Hauptverhandlung das Richteramt in vollem Umfang und mit gleichem Stimmrecht wie der Berufsrichter wahr. Sie sollen bei der Feststellung des Sachverhalts und der Beurteilung von Tat und Täter ihre Lebenserfahrung und ihren gesunden Menschenverstand einbringen. Darüber hinaus wird bei Jugendschöffen eine erzieherische Befähigung und Erfahrung vorausgesetzt.

Weitere Auskünfte über das Amt des Jugendschöffen bzw. über die Bewerbung erteilt das Kreisjugendamt unter der Telefonnummer 08031 392 2301.

Auf der Homepage

<https://www.landkreis-rosenheim.de/jugendamt/>
des Kreisjugendamtes Rosenheim finden sie außerdem Informationen und Formulare zur Jugendschöffenwahl 2018.



Franz Bauer
Baggerbetrieb
Franz Bauer, Brandstätt 3a, 83533 Edling
Tel: 08076 - 91 87 555
Erdarbeiten aller Art
Abbruch v. Beton - Mauer - Innenräume
Rodung v. Hecken - Sträucher - Bäume
Was IHNEN einfällt, graben WIR aus !!!

- ➔ Holz-, Kunststoff- und Aluminiumfenster
- ➔ Rollläden, Jalousien, Markisen
- ➔ Parkett, Laminat, Korkböden
- ➔ Haustüren, Innentüren, Garagentore
- ➔ Insektenschutz nach Maß (aus eigener Produktion)

Christkindlmarkt Am Sonnenpoint

Am 9. Dezember durften wir auf unserem Firmengelände, Am Sonnenpoint, bei winterlichen Temperaturen viele Besucher zu Glühwein, Bosna, Flammkuchen und anderen Leckereien begrüßen. Zur vorweihnachtlichen Stimmung trugen viele Standbetreiber bei, die mit liebevoll gefertigten Geschenk-Ideen und regionalen Produkten zum Einkauf einluden. Auch unseren kleinen Besuchern wurde nicht langweilig. Sie vertrieben sich die Zeit am Kinderkarussell, der Eisenbahn oder beim Kinderschminken mit Christiane Karl.



Im beheizten Zelt ging der Abend bei Barbetrieb und Musik von DJ Markus Tabel lustig und ausgelassen zu Ende. Am 19. Dezember konnten wir dann den Erlös des Christkindlmarktes in Höhe von **2.337,41 €** an den Irmengard-Hof der Björn Schulz-Stiftung überreichen.



An dieser Stelle möchten wir uns ganz herzlich bei allen unseren Mitarbeitern und Freunden bedanken, ohne deren Hilfe und Unterstützung diese Veranstaltung nicht möglich gewesen wäre. Besonderer Dank gilt auch Theo Heupgen von der Landwirtschaft Gut Staudham für die kostenlose Lieferung aller Flammkuchen-Zutaten, Otto Heckl für den Pizzawagen, Firma Josef Bodmeier für das Zelt, Firma Dichtl für die WC-Anlage, Therapiezentrum Hans Friedl für die Bereitstellung der Parkplätze, DJK-SV Edling für den Bus, Albertaicher Dirndl für die musikalische Gestaltung, Firma Tabema für die Musiktechnik, Gemeinde Edling für die kostenfreie Gestattung für Marktfestsetzung, Schank- und Speisenwirtschaft, Allgemeinanzpraxis Christian Schrag für die kostenlose Gesundheits-Belehrung aller Helfer im Lebensmittelbereich, Kfz-Lange für den Spülwagen und SAS Veranstaltungstechnik für die Bereitstellung der Bar. Wir haben uns sehr über die vielen Besucher gefreut und sagen allen nochmal herzlichen Dank!!!

Familie Martin Maier

Am Sonnenpoint 21 - 83533 Edling
Telefon: 0 80 71 - 75 20 - Telefax: 0 80 71 - 91 39 77
E-Mail: info@mmbauelemente.de

Feuerwehr

Werde Mitglied bei der Jugendfeuerwehr



Dein Platz ist noch frei !

Wir bieten

- eine starke Gemeinschaft und Teamgeist
- sinnvolle Freizeitgestaltung
- keine Langeweile
- Du wirst zum Feuerwehrmann ausgebildet

Wer kann mitmachen?

- Mindestalter 12 Jahre alt (m/w)
- wohnhaft im Gemeindebereich Edling

Der Weg zur der Feuerwehr ist einfach:

Sprich uns einfach an oder schau einfach bei der Feuerwehr am **Feuerwehrhaus: Rathausplatz 2a** vorbei.

Übungen sind immer: jeder 1. Samstag im Monat um 14 Uhr und zwei Wochen später am Montag um 18 Uhr.
Informationen findest du im Gemeindeblatt.

Deine Ansprechpartner:

Jugendwart: Siegl Daniel Tel: 0151/11 12 18 51

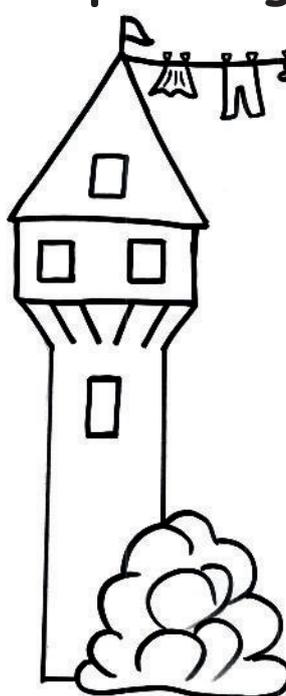
Jugendwart: Westner Martin Tel: 0170/5 39 05 65

Gmoafest 2018

**Die ultimative
ABBA
Tribute Show**
Samstag, 05. Mai 2018
Edlinger Gmoafest
in Untersteppach bei Edling (direkt an der B304)
Karten bei allen Geschäftsstellen der Sparkasse Wasserburg
und unter www.sparkasse-wasserburg.de/ticketservice
Mit den größten Welthits von ABBA

Vorankündigung

Kinderkleider- und Spielzeugmarkt Edling



in der Schule:
Samstag,

10.3.2018

von 9:00 bis 11:00

Schwangere mit Mutterpass ab 8:45 Uhr

verkauft werden Frühjahrs- und Sommerkleidung bis Gr. 158, Räder, Kindersitze, Kinderwagen, Spielsachen, Sportartikel, ...

Annahme: Freitag, 9.3.2018
von 15:00 bis 16:45

Listen liegen ab 22.2. in folgenden Geschäften und Kindergärten auf:

Elektropark Edling Kindergärten Edeka
Sparkasse Edling oder unter: miller.oberhub@gmx.de

Für Kuchen und Kaffee ist gesorgt!

Kuchen auch gerne zum Mitnehmen!

(Der Erlös des Kleidermarkts geht an die Bücherei Edling, der Kuchenverkauf an den Kindergärten Schatztruhe)

Freiwillige Feuerwehr Edling e.V.

Übungen im Februar

Dienstag 06.02. Gruppenführer

Dienstag 20.02. Übung für alle

Dienstag 27.02. Schulung für alle



Übungsbeginn:

jeweils um 19:30

Jugend

Samstag 03.02. 14:00 Uhr Jugendübung

Monatsstammtisch für ehemalige aktive Mitglieder

im Feuerwehrhaus

Dienstag 13. Februar ab 19:30 Uhr

QR-Code Termine



QR-Code homepage



www.feuerwehr-edling.de



Pressemitteilung

Mikrozensus 2018 im Januar gestartet

Interviewer bitten um Auskunft

Auch im Jahr 2018 wird in Bayern wie im gesamten Bundesgebiet wieder der Mikrozensus, eine amtliche Haushaltsbefragung bei einem Prozent der Bevölkerung, durchgeführt. Nach Mitteilung des Bayerischen Landesamts für Statistik werden dabei im Laufe des Jahres rund 60 000 Haushalte in Bayern von besonders geschulten und zuverlässigen Interviewerinnen und Interviewern zu ihrer wirtschaftlichen und sozialen Lage sowie in diesem Jahr auch zu ihrer Wohnsituation befragt. Für den überwiegenden Teil der Fragen besteht nach dem Mikrozensusgesetz Auskunftspflicht.

Im Jahr 2018 findet im Freistaat wie im gesamten Bundesgebiet wieder der Mikrozensus, eine gesetzlich angeordnete Stichprobenerhebung bei einem Prozent der Bevölkerung, statt. Mit dieser Erhebung werden seit 1957 laufend aktuelle Zahlen über die wirtschaftliche und soziale Lage der Bevölkerung, insbesondere der Haushalte und Familien, ermittelt. Der Mikrozensus 2018 enthält zudem noch Fragen zur Wohnsituation. Neben der Wohnfläche und dem Baualter der Wohnung werden unter anderem die Heizungsart und die Höhe der zu zahlenden Miete sowie die Nebenkosten erhoben. Die durch den Mikrozensus gewonnenen Informationen sind Grundlage für zahlreiche gesetzliche und politische Entscheidungen und deshalb für alle Bürger von großer Bedeutung.

Wie das Bayerische Landesamt für Statistik weiter mitteilt, finden die Mikrozensusbefragungen ganzjährig von Januar bis Dezember statt. In Bayern sind demnach bei rund 60 000 Haushalten, die nach einem objektiven Zufallsverfahren insgesamt für die Erhebung ausgewählt wurden, wöchentlich mehr als 1 000 Haushalte zu befragen.

Das dem Mikrozensus zugrunde liegende Stichprobenverfahren ist aufgrund des geringen Auswahlsatzes verhältnismäßig kostengünstig und hält die Belastung der Bürger in Grenzen. Um jedoch die gewonnenen Ergebnisse repräsentativ auf die Gesamtbevölkerung übertragen zu können, ist es wichtig, dass jeder der ausgewählten Haushalte auch tatsächlich an der Befragung teilnimmt. Aus diesem Grund besteht für die meisten Fragen des Mikrozensus eine gesetzlich festgelegte Auskunftspflicht, und zwar für bis zu vier aufeinander folgende Jahre.

Datenschutz und Geheimhaltung sind, wie bei allen Erhebungen der amtlichen Statistik, umfassend gewährleistet. Auch die Interviewerinnen und Interviewer, die ihre Besuche bei den Haushalten zuvor schriftlich ankündigen und sich mit einem Ausweis des Landesamts legitimieren, sind zur strikten Verschwiegenheit verpflichtet. Statt an der Befragung per Interview teilzunehmen, hat jeder Haushalt das Recht, den Fragebogen selbst auszufüllen und per Post an das Landesamt einzusenden.

Das Bayerische Landesamt für Statistik bittet alle Haushalte, die im Laufe des Jahres 2018 eine Ankündigung zur Mikrozensusbefragung erhalten, die Arbeit der Erhebungsbeauftragten zu unterstützen.



Sensationelles Spendenergebnis der Edlinger und Reitmehring Klöpfler

Die insgesamt 123 Kinder, die an zwei Donnerstagen im Advent in 31 Gruppen mit ihren Begleitern von Haus zu Haus zogen, um mit dem alten Brauch des Klöpfelns Geld für die Missionsstation Pilao Arcado in Brasilien zu sammeln, dürfen ein tolles Spendenergebnis verzeichnen: insgesamt **10.350 Euro** kamen zusammen! Darüber werden sich die brasilianischen Kinder und der Missionar Pater Wilhelm Mayer riesig freuen. Mit diesem Erlös kann auch dieses Jahr wieder ein unersetzlicher Beitrag dafür geleistet werden, ihnen eine Schulbildung und dadurch später hoffentlich ein besseres Leben zu ermöglichen.

Herzlichen Dank an alle Spender und an die vielen fleißigen Klöpfler!

Vorankündigung



Am Mittwoch, **07. März 2018** findet um **19.30 Uhr** im Krippner-Haus die alljährliche

Jahreshauptversammlung,

statt.

Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch.

Ihr CSU-Ortsverband Edling

1. Vorstand Andreas Hohnen

www.csu-edling.de

email: edling@ov.csu.de

Telefon: 08039-5221



Ramerberger Faschingsparty

für Jung und Alt

Eintritt: 5€

Gasthaus Bichler Ramerberg
mit DJ KK

Samstag 03.02.18
20 Uhr

Shuttleservice – Kein Maskenzwang – Veranstalter: SV Ramerberg

EIGENE SCHLACHTUNG



Gassner
Landmetzgerei

WARME GERICHTE · BROTZEITEN · FEINKOST & KÄSE

Staudhamer Str. 27 · 83533 Edling · ☎ 0 80 71 - 51 02 80

Freie Bäuerin



Alles unter einem Dach!

 Landhandel	 Baustoffe
 Brennstoffe	 Landmarkt therm 1017 K 1152 TST

Sonderaktion im Februar: Kränzle Hochdruckreiniger.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ein- und Verkaufs-GmbH

Unsere Öffnungszeiten: Mo bis Fr 08:00 – 12:00 Uhr / 13:00 – 16:30 Uhr
Köckmühle 133 | 83539 Pfaffing
Tel. 0 80 76 / 91 76 - 0 | Fax. 0 80 76 / 91 76 - 50 | info@evg-pfaffing.de
www.evg-pfaffing.de

Gemeindekindergarten Schatztruhe

Der Gemeindekindergarten „Schatztruhe“ lädt ein zum

Kinderfasching Zellerreit



Gasthof Esterer 03. Februar 2018

Der Erlös kommt dem Kindergarten zu Gute!



Schwarz & Dietrich • Dachdecker-Meisterbetrieb
Tel. 08071/956 16 • Fax 08071/40295 • Am Gewerberg 3
83533 Edling



Altbau-Sanierung
Neueindeckungen mit einschlägigen Spenglerarbeiten
Flachdach-Abdichtungen
Fassaden-Verkleidungen
Reparaturarbeiten
Asbestentsorgung n. TRSG 519

S C



Immobilienforum
Chiemgau GmbH & Co. KG
Zwst. **Wasserburg**

Ihr Ansprechpartner
Michael Stelzmüller
Büro: Ledererzeile 28
83512 Wasserburg a. Inn

VERÄNDERUNG IM NEUEN JAHR ??

Professionalität beim Immobilienverkauf,
vertrauensvolle Zusammenarbeit und
langjährige Immobilienmarkterfahrung vor Ort!



☎ **08071 / 9222666** www.sic-wasserburg.de

Advent im Wichtelgarten

„Kling Glöckchen kling!“ Auch aus dem Wichtelgarten hörte man im Dezember leise Töne und versuchte sich das Warten auf das Christkind mit vielen vorweihnachtlichen Aktionen zu verkürzen. Im Morgenkreis wurden jeden Tag die Kerzen des selbstgebastelten Adventskranz' angezündet, fleißig Weihnachtslieder gesungen und jedes Kind durfte eine Nuss ziehen. Wer Glück hatte, zog die besonders schön glitzernde Weihnachtsnuss und bekam etwas aus den Adventskalender-Säckchen. Darin versteckten sich echte Zauberstäbe, welche die Augen aller neuen Zauberer erstrahlen ließen.



Am 5.12. durften die Wichtelgartenkinder schon wieder große Augen machen! Hatte der Nikolaus doch tatsächlich ihre zuvor liebevoll mit Sternen verzierten Holzschächtelchen mit allerlei Leckereien befüllt! Auch hierin befanden sich zwei besondere Nüsse. Von außen unscheinbar – doch hatte man sie erst geknackt, hielt man plötzlich einen kleinen Edelstein in der Hand! Was der Nikolaus nicht alles kann!



Am 12.12. konnte man Weihnachten im Wichtelgarten nicht nur hören sondern sogar riechen! Im ganzen Pfarrheim duftete es herrlich nach Plätzchen, denn diese wurden von allen Kindern fleißig ausgestochen und verziert. Dabei war auch so manches Konditortalent zu erkennen!



Am 22.12. schließlich war die große Wichtelgartenweihnachtsfeier. Mamas, Papas und sogar große und kleine Geschwister waren dabei und feierten gemeinsam. Im Gruppenraum wurden zusammen Weihnachtslieder gesungen und die letzten zwei Kinder durften ihre Adventskalender-Säckchen öffnen. Bevor wir unsere Bäume am köstlichen Buffet voll schlagen durften, kam zu unsrer lieben Gruppenleiterin Claudia Prietz schon ein bisschen das Christkind, denn sie erhielt von allen Wichtelgartenkindern und deren Eltern ein kleines vorgezogenes Weihnachtsgeschenk zum Dank für ihre tolle Arbeit. Anschließend wurde noch ausgelassen im Saal geratscht oder durch diesen getobt, im Gruppenraum gespielt oder an einer hübschen winterlichen Schneemanngirlande gebastelt. So ging ein vergnügter Vormittag zu Ende und die Wichtelgartenkinder starteten mit Vorfreude auf Weihnachten, aber auch mit ein bisschen Wehmut zwei Wochen ohne Wichtelgarten verbringen zu müssen, in ihre ersten „Ferien“.



ANNAHMESCHLUSS

für die März-Ausgabe
Freitag, der 16.02.2018

In der Weihnachtsbäckerei gibt es manche Leckerei...

Eine besondere Weihnachtsfeier im Kindergarten "Hänsel und Gretel"

Mit diesem Lieblings-Weihnachtslied unserer Kinder und vielen anderen Liedern wurde am Morgen aller drei "Adventsmontage" die Weihnachtszeit in der Aula des Kindergartens unter dem Motto "Ein Licht für andere sein" besinnlich gefeiert. Kindergartenkinder und Eltern sangen im Kerzenschein des Adventskranzes, instrumental begleitet von Flöte, Hackbrett, Gitarre und Ziehharmonika und genossen diese besonderen Momente.



Aber was wäre eine Adventszeit im Kindergarten ohne Weihnachtsfeier gemeinsam mit den Eltern?

Dieses Mal war die Weihnachtsfeier am 20.12.2017 noch einem weiteren Anlass gewidmet:

Schon eingangs erwähnte die Kindergartenleiterin Frau Gerda Rieder in einer kurzen Ansprache, dass sie nun ihre letzte Weihnachtsfeier im Kindergarten verbringe, sie gehe ab Januar 2018 in den Ruhestand, "mit einem lachenden und einem weinenden Auge". Sie kündigte allerdings eher mit einem "weinenden Auge" zum letzten Mal das Krippenspiel der Vorschulkinder an. Die kleinen Schauspieler stellten souverän und selbstbewusst - von Lampenfieber war nichts zu spüren - die Geschichte der Herbergssuche von Maria und Josef in Bethlehem dar. Begleitet wurden die beiden "Hauptdarsteller" von einem Wirt, von Öchselein und Eselein, Schafen und Hirten, einer Engelschar und den Heiligen Drei Königen. Untermalt wurde das Spiel mit Liedern und musikalischer Begleitung.

Ein dicker Applaus für die schauspielerische und musikalische Leistung aller Kindergartenkinder!



Dass es in der Weihnachtsbäckerei manche Leckerei gibt, wissen wir, aber dieses Mal gab es auch das ein oder andere (Abschieds-) Tränchen. Im Anschluss an das Krippenspiel wurde Gerda Rieder in einer emotionalen Rede von Friederike Bernhard, die ab Januar 2018 die Kindergartenleitung übernimmt, in ihren wohlverdienten Ruhestand verabschiedet. Unser Bürgermeister Herr Matthias Schnetzer würdigte Frau Rieder ganz besonders für ihre hervorragende Arbeit und ihr Engagement und bedankte sich für ihre Verdienste um den Kindergarten in den 18 Jahren ihrer Tätigkeit in Edling.

Natürlich gab es viele Geschenke von der Gemeinde, dem Kindergartenteam, dem Elternbeirat und herzliche Umarmungen. Ein außerordentlich rührender Moment war die Überreichung von 18 roten Rosen durch 18 Kindergartenkinder - für jedes Dienstjahr im "Hänsel und Gretel" Kindergarten eine Rose.



An dieser Stelle möchten wir uns aufrichtig bei allen Erzieherinnen und Kinderpflegerinnen bedanken, die sich während dieser Feier - trotz der vielen bewegenden Momente - innig um die Kinder gekümmert haben, deren Eltern bei der Feier nicht teilnehmen konnten. Auch heißen wir Frau Karin Spitzendobler herzlich in unserem Kindergarten willkommen. Sie übernimmt als Erzieherin die Gruppenleitung der Gretelgruppe.

Zum Abschluss fand die symbolische Schlüsselübergabe statt. Frau Rieder überreichte Frau Bernhard einen großen, selbst gebastelten Schlüssel, der in Zukunft wohl als Schlüsselbrett fungieren wird.



Bei Punsch und weiteren Leckereien aus der Weihnachtsbäckerei ließen das Kindergartenteam, die Kinder und die Eltern die gelungene Feier ausklingen. Es war ein schönes Fest!

Besser als mit Hermann Hesses oft zitierten Worten aus seinem Gedicht "Stufen" können wir es nicht sagen:

"Und jedem Anfang wohnt ein Zauber inne, der uns beschützt und der uns hilft, zu leben."

In diesem Sinne wünschen wir Eltern mit unseren Kindern Ihnen, Frau Rieder, das allerbeste für Ihren Ruhestand, Gesundheit, Glück und Zufriedenheit. Sie haben es verdient!



Ehrenamtliche Patinnen und Paten helfen Jugendlichen

Schulabschluss Berufsfindung Bewerbungen Praktikum
Lehrstelle

Wir suchen Paten

Engagierte Bürger begleiten Jugendliche bei ihrem Start ins Berufsleben (ab 7. Klasse Mittelschule)

- Sie möchten sich für Jugendliche engagieren - Ansprechpartner sein?
- Sie haben einen „guten Draht“ zu Jugendlichen?
- Es macht Ihnen Spaß, mit Jugendlichen zu arbeiten?
- Sie haben Verständnis und Geduld und wollen dessen Stärken mit ihm entdecken?
- Sie nehmen sich Zeit, an Regionaltreffen der Patengruppe teilzunehmen?
- Sie möchten unsere Fortbildungsangebote für Patinnen und Paten nutzen?

Das Patenprojekt „Jugend in Arbeit“ gibt es mittlerweile seit gut 10 Jahren im Landkreis Rosenheim und über 200 Paten engagieren sich erfolgreich in unserem Projekt. Wir sind an jeder Mittelschule im Landkreis vertreten. Seit Mai 2015 bieten wir die Unterstützung auch an der Mittelschule in Edling an. Gerne würden wir diese Unterstützung weiter ausbauen, da der Bedarf von Jugendlichen größer ist, als die momentane Anzahl an ehrenamtlichen Paten.

In der Regel treffen sich die Paten 1x/Woche mit ihrem Schützling und unterstützen ihn auf dem Weg ins Berufsleben. Die Inhalte der Treffen, sowie Zeit und Ort der Treffen werden jeweils individuell festgelegt und jeder kann sich im Rahmen seiner Möglichkeiten einbringen. Interessante Fortbildungen, Betriebsbesichtigungen und Work-Shops werden angeboten, ebenso wie mehrere Austauschtreffen. Die Patenschaft wird durch die regionale Projektleitung professionell und pädagogisch betreut.

Interessierte Edlinger Bürger können sich unverbindlich über das Projekt bei der Gruppenkoordinatorin, Paula Zschka, Tel: 0 80 39/90 90 165 oder der Projektleitung für den nördlichen Landkreis Rosenheim, Regina Haidn, Tel: 01573/40 92 990 o. rh@jungearbeit-rosenheim.de oder www.patenprojekt-rosenheim.de informieren.



Projektleitung: Regina Haidn



Koordinatorin: Paula Zschka



ANNAHMESCHLUSS

für die März-Ausgabe
Freitag, der 16.02.2018

Edlinger Firm Gruppe beim Spielnachmittag



Eine Edlinger Firm Gruppe besuchte den letzten Spielnachmittag und verwöhnte alle mit selbstgebackenem Kuchen. Egal ob Karten- oder Brettspiel, es war sehr lustig mit den Seniorinnen gemeinsam zu spielen. Vielen Dank an Elke Axthammer, Brigitte Miller, sowie deren Firm Gruppe für den tollen Nachmittag.



Willibald Klemmer

Meisterbetrieb

Heizung • Sanitär • Solartechnik • Kundendienst

- Gas- und Ölfeuerungsanlagen
- Brennwerttechnik
- Zentralheizungsanlagen
- Sanitäranlagen
- Bäder und Badsanierung
- Solaranlagen
- Photovoltaik
- Wärmepumpen
- Regenwassernutzungsanlagen
- Kontrollierte Wohnraumbelüftung
- Gas- und Ölburner-Service
- Kundendienst und Reparaturservice
- Beratung, Planung und Ausführung

Kardinal-Faulhaber-Str. 14a
83533 Edling
www.klemmer-edling.de

Tel: 0 80 71 / 65 48
Fax: 0 80 71 / 1 04 12 62
Handy: 01 60 / 69 69 00 7
E-Mail: info@klemmer-edling.de

Solarstrom Edling

Unsere Anlage hat im Dezember immerhin **1233 kWh** Sonnenstrom eingespeist. Das entspricht einem Monatsertrag von 22,8 kWh pro Kilowatt-Modulleistung (kWp) und liegt damit für Dezember unter dem Durchschnitt.



Der Jahresertrag der Anlage liegt hingegen fast genau im Gesamtdurchschnitt der letzten 12 Jahre Anlagenbetrieb.

Wir konnten in 2017 saubere 59.483 kWh umweltfreundlich erzeugten Sonnenstrom einspeisen.

Ausgewertet entspricht das 1099 kWh pro kWp und trifft damit den 12-jährigen Gesamtdurchschnitt von 1100 kWh pro kWp recht gut.

Über die Monate lässt sich sagen: April, September und November waren kräftig unterdurchschnittlich. Aber das konnten hauptsächlich Mai, Juni und Oktober wieder ausgleichen.

Strom gewinnt immer mehr an Bedeutung z.B. beim Blick auf die Elektromobilität:

Waren 2016 noch 0,7% der neu zugelassenen PKW elektrisch, so verdoppelte sich der Wert in 2017 auf 1,5%.

Solarstrom ist eine saubere und umweltfreundliche Art der Stromerzeugung, die auch jetzt noch neu installiert, eine Rendite ermöglicht, von der ein Sparbuch nur Träumen kann.

Bürger-Solarkraftwerk-Edling GbR
Alois Schrank und Christian Hengstberger, Edling

„Café Stern sagt Danke!“



Seit April 2017 gibt es das ehrenamtliche Projekt „Café Stern im Pflegestern, Edling.“

Mit diesem Café ermöglichen wir, der Heimbeirat mit dem ehrenamtlichen Team, den Bewohnern und ihren Angehörigen am Sonntag ins „Café“ zu gehen. Im Frühjahr/Sommer nutzen wir die wunderbare Terrasse. Es ist uns wichtig dass sich die Bewohner bei Eiskaffee oder Kuchen wohlfühlen. Außerdem ist es eine willkommene Abwechslung. Ein nettes Gespräch und selbstgebackener Kuchen kann viel Freude bereiten. Auch wir werden uns vielleicht über diese Dinge irgendwann selbst einmal freuen. Daher möchte ich mich bei meinem ehrenamtlichen Team, ohne die dieses Projekt nicht möglich wäre, ganz herzlich für ihre Unterstützung als erstes bedanken.

Weiterhin bedanke ich mich für die Geschirrspenden (wir verwenden Tassen, Teller, Tischdecken aus der „guten alten Zeit“).

Obst- und Gartenbauverein Edling e. V.

Baumschneidekurs im Estnergarten in Edling Verjüngungsschnitt für ältere Obstbäume

Wer hat nicht ältere Obstbäume im Garten, die schon längst wieder geschnitten werden sollten?

Der Obst- und Gartenbauverein Edling bietet deshalb einen Baumschneidekurs an, bei dem es hauptsächlich um diese Bäume geht. Unter der erfahrenen Leitung von Hans Fröschl, dem Baumwart und Ansprechpartner für die Streuobstwiese, lernen sie am

am Samstag, 24.02. von 9.00 – 12.00 Uhr

alles, was dabei zu beachten ist, und wie sie diese Bäume schneiden können.

Auch Nichtmitglieder sind dabei herzlich willkommen. Bitte unbedingt anmelden unter 08071-7550 (Fröschl).

Vorankündigung

Kinderhaus Regenbogen



Rott am Inn

(Gemeindekindergarten)
Pfarrer-Freiburger-Str. 6

Kinderkleider- und Spielzeugbasar

Samstag, 10. März 2018

Von **9.00 bis 11.30 Uhr**
Schwangere ab 8.30 Uhr (bitte Mutterpass mitbringen)

Informationen und
Listenvergabe für Verkäufer

www.Kinderkleiderbasar-Rott.de

(Es liegen KEINE Listen aus!!!)
Verkäufersnummern ab 08.02.2018 online erhältlich
Bei Rückfragen Frances Hirsch 08039/9012229 oder
Kinderkleiderbasar.Rott@gmail.com

Februar 2018

- Fr. 02.02. Zimmerstutzenschießen in Staudham
19.00 Uhr (SG 1887 Staudham e.V.)
- Fr. 02.02.
19.00 Uhr **Attel:** Gottesdienst mit Blasiussegen
- Fr. 02.02. Ehrenabend
20.00 Uhr (Schützenverein Edling 1926 e.V.)
- Sa. 03.02. Aikido-Fortbildung in der Turnhalle
(DJK-SV Edling)
- Sa. 03.02. Kinderfasching in Zellerreit im Gasthof Esterer
14.00–17.00 Uhr (Elternbeirat „Schatztruhe“)
- Sa. 03.02.
19.00 Uhr **Edling:** Gottesdienst mit Blasiussegen
- Sa. 03.02. Faschingsgaudi im Krippner-Haus
19.30 Uhr (Förderverein St. Franziska)
- So. 04.02.
08.30 Uhr **Attel:** Ewige Anbetung lt. Gottesdienstordnung
08.30 Uhr **Reitmehring:** Gottesdienst mit Blasiussegen
- So. 04.02. Aikido-Fortbildung in der Turnhalle
(DJK-SV Edling)
- Mo. 5.02. Seniorengymnastik im Krippner-Haus
14.30–15.30 Uhr (Fr. Frantz)
- Mo. 05.02. Offener Treff im Pfarrsaal – Motto Fasching
16.00–18.00 Uhr (AK Asyl)
- Mo. 05.02. Strickkreis im Krippner-Haus
18.00–21.00 Uhr (Fr. Adler)
- Di. 06.02. Kaffekranz 1 im Pfarrheim
14.00–16.00 Uhr (Pfarrgemeinderat)
- Fr. 09.02. **Attel/Reitmehring:**
15.00 Uhr Erstbeichte der Erstkommunionkinder
- Fr. 09.02. Faschingsschießen in Staudham
19.00 Uhr (SG 1887 Staudham e.V.)
- Sa. 10.02.
10.00 Uhr **Edling:** Erstbeichte der Erstkommunionkinder
- Mi. 14.02. Aschermittwoch-Gottesdienste mit Aschenauflegung
lt. Gottesdienstordnung
- Do. 15.02. Seniorennachmittag im Krippner-Haus
14.00 Uhr (Sozialer Arbeitskreis Edling)
- Fr. 16.02.
16.30 Uhr **Attel:** Beicht-Glaubensgespräch der Firmlinge
- Sa. 17.02.
10.00 Uhr **Edling:** Beicht-Glaubensgespräch der Firmlinge
- Mo. 19.02. Strickkreis im Krippner-Haus
18.00–21.00 Uhr (Fr. Adler)
- Mo. 19.02. Seniorengymnastik im Krippner-Haus
14.30–15.30 Uhr (Fr. Frantz)
- Di. 20.02. Spielenachmittag für Senioren im Krippner-Haus
14.00–16.00 Uhr (Sozialer Arbeitskreis Edling)
- Di. 20.02. VHS Tanzen ab Lebensmitte im Krippner-Haus
17.00–18.30 Uhr (Fr. Weiß)
- Mi. 21.02. **Soyen:**
19.00 Uhr Eltern- u. Patenabend der Firmlinge Reitm./Soyen

Mi. 21.02. Informationsveranstaltung „Zukünftige Wasserversorgung der Fa. Meggle“ im Krippner-Haus
19.00 Uhr (Gemeinde Edling)

Mi. 21.02. bis 40. Stadtpokalschießen in Edling
So. 25.02. (Schützenverein Edling 1926 e.V.)

Do. 22.02. Gemeinderatssitzung im Rathaus
19.30 Uhr (Gemeinde Edling)

Sa. 24.02. Baumschneidekurs
09.00–12.00 Uhr Verjüngungsschnitt für ältere Obstbäume
(im Esterergarten)
Leitung Hans Fröschl – Anmeldung Tel. 08071/7550
(Obst- und Gartenbauverein Edling e.V.)

Sa. 24.02. Jugendversammlung im Jugendraum
(DJK-SV Edling)

Sa. 24.02. Seniorentanzen im Krippner-Haus
10.00–15.00 Uhr (Bundesverband Seniorentanz e.V.)

So. 25.02. Pfarrgemeinderatswahl

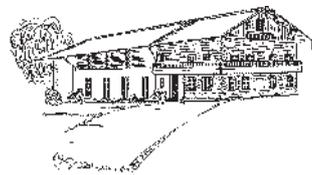
Mo. 26.02. Jahreshauptversammlung im Krippner-Haus (KK)
19.30 Uhr (ÜWG Edling)

Mo. 26.02. Seniorengymnastik im Krippner-Haus
14.30–15.30 Uhr (Fr. Frantz)

Di. 27.02. VHS Tanzen ab Lebensmitte im Krippner-Haus
17.00–18.30 Uhr (Fr. Weiß)

Mi. 28.02. Rehessen im Krippner-Haus
19.30 Uhr (Jagdgenossenschaft Steppach)

Edlinger Strick-Hoagarten



Strick - Hoagarten

Winterpause im Strick-Hoagarten.

Nächster Termin am Mittwoch, den 14. März 2018

Ihr Hoagarten-Team

Rehessen

Rehessen Jagrevier Steppach

am Mittwoch 28.02.2018 um 19:30 Uhr
im Krippner-Haus.

Eingeladen sind alle Jagdgenossen mit Partner.

Die Jagdpächter

WIR GRATULIEREN



Folgende Personen sind mit der Veröffentlichung der Geburtstags- und Ehejubiläen in den "Nachrichten aus der Gemeinde Edling" einverstanden.

Frau Hedwig Heilingbrunner
Lärchenstraße 18

zum
am 05.02.2018

95. Geburtstag

Herrn Roland Reithmayer
Schellwieser Straße 18 A

zum
am 23.02.2018

80. Geburtstag

Herrn Alois Hargasser
Nußbaumstraße 7

zum
am 28.02.2018

90. Geburtstag

Ehejubilare:

Frau Halime Gencer
Herrn Halil Gencer

Kesselsestr. 1
zur

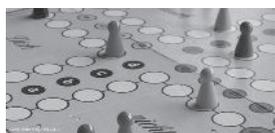
am 25.02.2018

Goldenen Hochzeit



Sozialer Arbeitskreis Edling

Spielnachmittag für Senioren, Menschen mit Behinderung und alle, die gerne spielen



Zu einem weiteren vergnüglichen Nachmittag mit **Brett-, Karten- und Unterhaltungsspielen** laden wir am

20. Februar 2018
von **14:00 Uhr bis 16:00 Uhr**
ins **Krippner-Haus** recht herzlich ein.

Für Getränke und Kuchen ist gesorgt.

Es begleitet Sie durch den Spielnachmittag das Team des Sozialen Arbeitskreises Edling.

Im Falle, dass Sie eine Fahrgelegenheit benötigen, rufen Sie bitte folgende Damen an:
Anna Schäfer, Tel. 08071-1490
Traudi Frantz, Tel. 08071-4885

Nicht vergessen!

14. Februar, Valentinstag

Zeigen Sie's mit Blumen!
Liebe, Dank, Verbundenheit, Zuneigung:

Die Sprache der Blumen
ist international, wird überall verstanden.

Blumen Hirneiß

Floristik, Dekorationen, Blumen und Pflanzen

Edling, Hauptstraße 29, Tel. 08071/50975

Hauptgeschäft: Wasserburg, Weberzipfel 17, Tel. 08071/8645

Gasthaus Esterer

Metzgerei • Kegelbahn • Saal
Fremdenzimmer • Kinderspielplatz

Faschingsdienstag 13.02.
ab 13.30 h Kinderfasching

Aschermittwoch 14.02.
Fischessen



83561 Zellerreit 1
(Inh. Georg Esterer)

☎ 08039/1525 - Fax 4232

Sozialer Arbeitskreis Edling



Seniorenachmittag

Zum nächsten Seniorenachmittag am

Donnerstag, den 15. Februar 2018

sind alle Seniorinnen/Senioren recht herzlich ins Krippner-Haus eingeladen.

Beginn 14:00 Uhr.



Termine Seniorengymnastik im Februar 2018

jeweils Montag von 14.30 Uhr - 15.30 Uhr
im Krippnerhaus.

Montag, **05.02.2018**, Montag, **19.02.2018**
und Montag, **26.02.2018**

**Neueinsteiger, auch Männer,
sind herzlich willkommen.**

Musik- und  Theaterverein
Attel e.V.

KONFETTITHEATER

Datum: Samstag, 10.2.2018
Wo: Gasthaus Bichler - Ramerberg
Wann: 20 Uhr
Was kost's: 8 €

Was gibt's: **Hot Socks Teens**
gespielte Witze
Sketche



Kunst in der Filzen



SONNTAG, 04.02.2018
16 Uhr

URMEL AUS DEM EIS

Theaterstück für Kinder ab 4 Jahren

Nach Max Kruse in einer Bühnenfassung von Frank Pinkus
 Max Kruse (1921-2015) war der Sohn der berühmten Puppen-künstlerin Käthe Kruse. Wie auch „Urmel aus dem Eis“ wurden etliche seiner Bücher von der „Augsburger Puppenkiste“ verfilmt.

Der liebenswert verwirrte Professor Habakuk Tibatong lebt auf der Insel Titiwu und hat den Tieren das Sprechen beigebracht.

Eines Tages wird ein Eisberg mit einem Urzeit-Ei an den Strand geschwemmt, aus dem ein seltsames Geschöpf schlüpft: das Urmel! Etwas vorlaut sorgt das Urmel nun für Wirbel. Alles verläuft aber gut, bis König Pumponell erscheint, der das Urmel jagen möchte.....

Wann: 16 Uhr, Einlass: 15.30 Uhr

Aufführungsdauer: ca. 90 Min. einschl. Pause

Wo: Bühne im Gemeindezentrum 83539 Pfaffing Schulstr.7

Eintritt: 7€ - Vorverkauf: Edeka Pfaffing
Tel. Kartenreservierung unter 08076/886040

www.kunst-in-der-filzen.de

Der Schützenverein Edling lädt ein...



Vom 21.2.2018 – bis 25.2.2018 lädt der Schützenverein Edling zum 40. Stadtpokalschießen um den Wanderpokal der Stadt Wasserburg ein.

Begonnen wurde diese Traditionsveranstaltung in der Zeit, als Edling für kurze Zeit, Teil der Stadt Wasserburg war. Anlässlich des 40. Jubiläums dieses freundschaftlichen Wettkampfs lädt der Schützenverein Edling alle Mitglieder der Schützenvereine Edling, Staudham, Reitmehring und Wasserburg zum Stadtpokalschießen ein.

Zum Gewinnen gibt es zahlreiche Geld- und wertvolle Sachpreise und für die beste Mannschaft natürlich den Stadtpokal. Anlässlich dieses Jubiläums gibt es außerdem eine eigens geprägte Silbermedaille. Möglich wurde dies durch die großzügige Unterstützung der Stadt Wasserburg und der Gemeinde Edling.

Schieß- bzw. Anmeldezeiten

Mittwoch	21.02.2018	19:00 – 22:00	Reitmehring
Donnerstag	22.02.2018	19:00 – 22:00	Wasserburg/ Allge
Freitag	23.02.2018	19:00 – 22:00	Edling
Samstag	24.02.2018	14:00 – 16:00	Lichtgewehr + Schüler
		16:00 – 22:00	Staudham
Sonntag	25.02.2018	15:00 – 20:00	Allgemein

Die Preisverteilung findet am Samstag, den 10. März um 19:30 statt.

weitere Termine:

Freitag	02.02.2018	20:00	Ehrenabend mit Königsproklamation
Montag	05.02.2018	18:00	Wertungsschießen
Freitag	09.02.2018	18:00	Jugendversammlung + Pizzaessen
		19:00	Wertungsabend LG/LP + Generationencup
Freitag	16.02.2018	19:00	Wertungsabend LG/LP/ZiStu
Montag	19.02.2018	18:00	Wertungsschießen
Mittwoch	21.02.2018		Stadtpokalschießen in Edling (bis 25.02.2018)
Montag	26.02.2018	18:00	Wertungsschießen



ANNAHMESCHLUSS

für die März-Ausgabe
Freitag, der 16.02.2018



SPORT - REPORT



Vorrunde Kegelabteilung des DJK-SV Edling - Saison 2017/2018



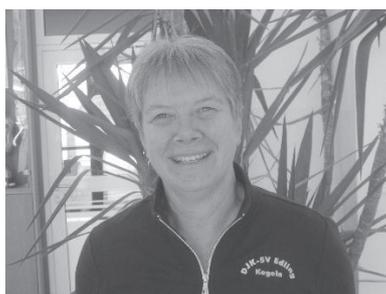
Die Edlinger Kegelabteilung unter Leitung von Bernhard Beck startete in die Saison 2017/2018 der Kegelkreisrunde Ebersberg/Erding mit drei Herrenmannschaften und zwei Damenteams. Alle drei Herrenmannschaften spielen in der Bezirksliga. Nach der Vorrunde zeigen die Tabellenstände folgend Platzierungen: Die Herren I mit Sepp Kindlein, Michael Huber, Tobias Furtner, Ulli Kiefl und Günther Blaschke sind Tabellenzweiter. Die Herren II mit Gerhard Scheibner, Hans Geidobler, Helmut Maier, Martin Jansen und Kapitän Bernhard Beck belegen eine guten 6. Platz. Die Herren III gehen auf Platz 9 in die Weihnachtspause. Mannschaftsführer Ernst Sterzig setzte folgende Spieler ein: Knut Neuger, Wolfgang Frantz, Peter Niggel, Andreas Niggel, Flori Scheidegger, Christian Bamminger und Dirk Hellmann.

Die Damen I spielten in der Bezirksoberliga mit Monika Furtner, Traudi Frantz, Tanja Sterzig, Rosi Frank und Andrea Wagner. Zum Vorrundenende ist das Furtner-Team punktgleich mit drei weiteren Mannschaften Tabellenführer. Für die Damen II kamen in der A-Klasse (50 Schub) unter Mannschaftsführerin Kathi Klinger folgende Spielerinnen zum Einsatz: Anneliese Hogger-Beck, Barbara Geidobler, Gerda Spitzenberger, Traudl Dobler, Ingrid Seidinger und Kerstin Bellmann. Nach der Vorrunde belegt man den 7. Tabellenplatz.

In der vereinsinternen Schnittliste bei den Herren führt Abteilungsleiter Bernhard Beck mit 443,00 Holz vor Michael Huber mit 432,18 Holz und Andreas Niggel mit 425,88 Holz. Bei den Damen liegt Traudi Frantz mit 424,91 Holz in Front, gefolgt von Monika Furtner mit 423,67 Holz und Rosi Frank mit 416,56 Holz. In der 50 Schub-Schnittliste führt Kerstin Seidinger mit 200,38 Holz vor Traudl Dobler mit 188,63 Holz und Barbara Geidobler mit 179,38 Holz.



Die Führenden im Vereinsschnitt nach der Vorrunde - Bernhard Beck, Michael Huber und Andreas Niggel



Die führenden Damen im Vereinsschnitt – Traudi Frantz, Monika Furtner und Rosi Frank

- Du kegelst leidenschaftlich gerne in Deiner Gesellschaftsrunde?
- Du bist auf der Suche nach einer sportlichen Herausforderung?
- Du würdest gerne einen Mannschaftssport ausüben?
- In einem sportlichen Wettkampf würdest Du Dich gerne mit Gegnern aus anderen Mannschaften messen?

Dann bist Du bei uns genau an der richtigen Adresse - www.djk-sv-edling.de

Wenn wir Dein Interesse geweckt haben, dann melde Dich doch ganz unverbindlich unter Telefon 08071 50809 oder 08071 93617. Wir freuen uns auf Dich!

- GUT HOLZ !!!



SPORT - REPORT

Stockschützen

Erfolg für die Herrenmannschaft der Stockschützen

Nach letztjährigem Abstieg aus der Bezirksliga, heuer wieder Aufstieg.

Die Edlinger Stockschützen hatten in der Kreisliga auf Eis mit 24 Mannschaften drei Termine mit zweimal 8 und einmal 7 Spielen.

Nach dem ersten Durchgang stand die Mannschaft mit den Schützen Werner Eß, Franz Feicht, Walter Müller und Harry Heinze mit drei verlorenen Spielen auf dem 8. Platz.

Am zweiten Spieltag konnten sich die Stockschützen mit einer guten Leistung und nur zwei Verlustpunkten auf den zweiten Platz vorkämpfen.

Im dritten und letzten Durchgang wurde kein einziger Punkt abgegeben, sodass die Edlinger Stockschützen souverän den 1. Platz mit 38:8 Punkten erreichten und somit Kreisliga-meister auf Eis wurden.

Somit steigt die Mannschaft erneut in die Bezirksliga auf, aus der sie letzten Winter erst abgestiegen war.



Foto von links: Walter Müller, Harry Heinze, Werner Eß, Franz Feicht.

E-Junioren Saison 2017-2018



Nüßle Haustechnik unterstützt Edlinger Jugendarbeit



Otto Nüßle, Inhaber einer Firma für Haustechnik, ist seit geraumer Zeit Freund und Förderer der Edlinger Nachwuchsarbeit im Fußball. Nun unterstrich er seine Wertschätzung mit einer besonders großzügigen Spende: Alle drei E-Juniorenteams (!) bekamen von ihm einen Satz Trikots spendiert!! Rechtzeitig zu den DJK-Meisterschaften in der Edlinger Turnhalle (bei welcher alle Edlinger Teams erfolgreich waren) übergab Otto Nüßle die neuen gelb-schwarzen Trikots an die Trainer.



Im Rahmen der Übergabe gab Otto Nüßle auch seine Beweggründe für die Spende preis: "In Edling wird eine sehr gute Jugendarbeit geleistet und wir haben da tolle Teams zusammen, welche auch richtig gut Fußball spielen. Mit meiner Spende von drei Trikotsätzen möchte ich auch zeigen, dass die E-Junioren-Burschen alle zusammen gehören! Denn nur gemeinsam ist man stark. Dazu ist es mir wichtig, dass jeder Euro den ich hier spende auch wirklich direkt bei den Spielern ankommt."

Der DJK-SV Edling bedankt sich bei Otto Nüßle für die tolle Unterstützung.

Nüßle Haustechnik
GmbH & Co. KG



Impressum:

Nachrichten aus der Gemeinde Edling mit den amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Edling
Verlag: Mühle-Verlag, Inh. Isabell Mühle, Seitnerstr. 41, 82049 Pullach, Tel. 0 89/7 93 23 28
muehle-verlag@t-online.de
Verantwortlich für Mitteilungen aus dem Rathaus und den übrigen redaktionellen Teil:
Gemeinde Edling, Rathausplatz 2, 83533 Edling, www.edling.de
für Anzeigen: Isabell Mühle, Tel. 0 89/7 93 23 28, muehle-verlag@t-online.de
Druck: K. Schmidle Druck & Medien GmbH, 85560 Ebersberg

Edlinger Hallenturnierserie

Zweites Turnierwochenende in Edling - Würmtal gewinnt beide DJK-Turniere!

28 Teams und 5 Fußballnachwuchsturniere konnten die Fans am Wochenende 12.-14.1.2018 in der Edlinger Franziska-Lechner Schulturnhalle bewundern. Mit dem Event endet auch Teil 2 der Hallenturnierserie für den Fußballnachwuchs in diesem Winter. Vier von fünf Turniere wurden mit jeweils 6 Teams besetzt. Man agierte im Modus "jeder gegen jeden".

Am Freitag begann das Wochenende mit einem **C-Juniorenturnier**. Hier sah man im Endklassment den DJK-SV Edling 1 vor der SG Ramerberg/Rott und dem ATSV Kirchseon. "Fünf Spiele, fünf Siege" lautet die eindrucksvolle Turnierstatistik der Ebrachtaler!

Die Mädchen kamen dann am Samstag zum Zug. Am Vormittag legten zunächst die **E-Juniorinnen** im Vierer-Teilnehmer Feld los. Turniersieger TSV Babensham hatte mit der zehnjährigen Hannah Ram eine besonders talentierte Spielerin in den eigenen Reihen. Die junge Dame machte in den Spielen der Babenshamer oft den Unterschied aus; erzielte 13 Treffer von 15 Babenshamer Toren. Babensham gewinnt somit verdient den Elli-Srobel-Wanderpokals vor dem Zweiten; die SpVgg Markt Schwaben.



Die Turniersiegerinnen des E-Juniorinnenturniers aus Babensham bei der Pokalübergabe, rechts Frank Winker, Edlinger Damen- und Mädchenfußballleiter

Lediglich einen Makel -eine 1:3 Niederlage gegen die Hausherrinnen aus Edling- ließ der spätere Turniersieger FC Schwaig beim Hammermarkt-Cup der C-Juniorinnen zu. Ansonsten dominierte der Gast aus dem Kreis Erding das Turniergegehen. Dem DJK-SV Edling 2 gelang der vorgenannte Sieg leider zu spät; verlor in den anderen Partien leichtsinnig den ein oder anderen wichtigen Punkt. Platz 2 für Edling 2 vor dem Team aus Baldham-Vaterstetten lässt aber auch ein positives Fazit zu.

Am Sonntag wurde es meisterlich! Die DJK-Meisterschaften der Diözese München-Freising für E-Junioren

wurde in Edling ausgetragen. Sowohl beim Turnier für die etwas jüngeren E2-Junioren als auch beim Turnier für die etwas gestandeneren E1-Junioren sahen die Zuschauer den selben Sieger: Die DJK Würmtal.

Unbesiegt bei lediglich einem Gegentreffer konnte der in den Spielen äußerst dominante DJK-Bruder aus dem Münchener Südwesten das E1-Turnier gewinnen.

Statistisch gesehen kam man sogar auf einen Schnitt von 7:0 Treffern pro Spiel. Lediglich der gleichfalls stark aufspielende, zweitplatzierte Hausherr konnte den Wunderkickern einen Gegentreffer und ergebnismäßig ein knappes 1:2 abringen; lang stand es sogar 1:1. Dritter wurde mit 5 Punkten Rückstand die DJK SG Reichertsheim-Ramsau.

Ähnlichen Einbahnstraßenfußball beim E2-Turnier. Auch hier gewann dank der sehr ballsicheren Spielweise der Gast aus Würmtal vor dem DJK-SV Griesstätt und dem DJK-SV Edling 1. Hier gelang der zweiten Vertretung sogar der Supergau, indem man alle fünf Spiele gewann und bei einem Torverhältnis von 34:0 (!) keinen einzigen Gegentreffer hinnehmen musste.



DJK-Turnier für E2-Junioren: Alle Spieler auf einen Blick!



DJK Würmtal; DJK-Meister der E1-Junioren

Weihnachtskurse 2017: 70 Teilnehmer strahlen mit Schnee und Sonne um die Wette.

Edling/Westendorf: Die Schneelage in der Skiwelt Westendorf war Weihnachten 2017 sehr vielversprechend, die Pisten und das Übungsgelände bestens präparieren. Die Sonne begrüßte die Teilnehmer schon am ersten Tag. Auch die Teilnehmerzahl ist gegenüber dem schneearmen Vorjahr erfreulich gestiegen auf knapp 70 Kinder und Jugendliche.

Die Ski- und Snowboard-Lehrer sorgten wieder für viel Spaß und Lernerfolg. Begeisterte Kinder und viel Lob von den Eltern für die gute Organisation und Betreuung ihrer Kinder. So war trotz Nieselregen die Stimmung bei der Siegerehrung hervorragend. Das besondere „Zuckerl“ kam wieder hervorragend an:

Das 12-minütige Video zeigte Impressionen der aktuellen Ski- und Snowboardkurse!



Video: <http://bit.ly/2DxiHXJ>

Die Szenen aus den zurückliegenden Kurstagen wurden mit Smartphones gefilmt, von Werner Furtner zum Film geschnitten und live kommentiert vom sportlichen Leiter Fritz Meier. „Schneefrische“ Fotos und Videos – ein großer Spaß für alle Kinder und Eltern. Fotos und Videos findet ihr auf www.kantenroller.de.



Jetzt anmelden für die UPGRADE-Kurse Fasching 10.-12.02.

Ziel: das Fahrkönnen festigen und weiterentwickeln.

Üblicherweise für die Snowboardklassen 3, 4. und die Skikursklassen 4,5,6. Da es jedoch auf Wunsch bereits Anmeldung für die Skikursklasse 2 gibt, führen wir auch dafür einen Upgradkurs durch. Wer daran interessiert ist, vermerkt das bitte gesondert auf der Anmeldung.

Anmeldefrist ist 31.01.2017. Für die Anmeldung liegen in Edling und Umgebung wieder Kursflyer aus, oder

Anmeldung Download:
<http://bit.ly/2DQIJnO>



UPGRADE: <http://bit.ly/2DQIJnO> www.KantenRoller.de – www.DJK-SV-Edling.de

E-Mail: kantenroller@djk-sv-edling.de; Werner Furtner, Tel.08071/93618

Kindertanz

Tanzmäuse in Wasserburg und Edling

Schnuppern können am 19.02.2018 in Edling und am 21.02.2018 in Reitmehring alle interessierten Kinder. Auch die Mütter der Kindergartenkinder, die sich noch nicht alleine trauen mit uns zu tanzen, sind an diesem Nachmittag herzlich willkommen.

Die Kindertanzgruppen des TC Inn-Casino tanzen in Edling in der Turnhalle der Franziska-Lechner Schule und in Reitmehring im Mehrzweckraum des Kindergartens.

Nach dem Fasching geht es im Frühling und Sommer fröhlich in die Ferienzeit. Sommerhits stehen neben lustigen Tanzgeschichten von Petterson und Findus und dem KiKa Tanzalarm im Mittelpunkt unserer Tanzstunden für die Kleinen. Zu Musik von Rolf Zuckowski und Volker Rosin bewegen Kinder sich gern. Kinder entdecken mit großer Freude die Welt der Musik und des Tanzes.

Optimal ist die Verknüpfung der Elemente Musik, Sprache und Bewegung, die untrennbar miteinander verbunden sind.

Die Schulkinder der 1.-3. Klasse beschäftigen sich überwiegend mit Modetänzen und aktueller Musik. Justin Biber, Bibi und Tina und die Musik der Eiskönigin begeistern unsere Schulkinder.

Ab dem neunten Lebensjahr wird es bei uns sportlich. Die Kinder steigen in die Lateintänze ein. Betreut werden die Gruppen von der speziell ausgebildeten Kindertanzlehrerin (ADTV) Erika Heinz.

Bei Fragen rufen sie uns an.

Alter	Wochentag	Zeit	Ort
3 - 6 Jahre	montags	15.45 - 16.30 Uhr	Edling
6 - 9 Jahre	montags	16.30 - 17.15 Uhr	Edling
3 - 6 Jahre	mittwochs	14.45 - 15.30 Uhr	Reitmehring
6 - 9 Jahre	mittwochs	15.30 - 16.15 Uhr	Reitmehring
10 - 14 Jahre	mittwochs	16.15 - 17.00 Uhr	Reitmehring
12 - 15 Jahre	mittwochs	17.00 - 17.45 Uhr	Reitmehring

Weitere Informationen: TC Inn - Casino e.V. Telefon: 08071/93470
www.tanzzentrumheinz.de

Volkshochschule Wasserburg

Das neue Semester beginnt Mitte Februar 2018. Für telefonische Beratung erreicht man die vhs unter der Telefonnummer 08071-4873 zu den üblichen Geschäftszeiten.

Das neue Programm findet man ab Januar im Internet unter www.vhs-wasserburg.de. Dort ist auch online-Anmeldung möglich.

vhs-Angebote in Edling



- Italienisch Grundlagen (A1)
12 x Mo, ab 26. Februar, 17.30 - 18.45 Uhr, Schule
- Italienisch Grundlagen (A1)
12 x Mo, ab 26. Februar, 18.45 - 20.00 Uhr, Schule
- Englisch - von Anfang an
12 x Mi, ab 28. Februar, 18.15 bis 19.30 Uhr, Schule
- Englisch Refresher – Mittelstufe (B1)
12 x Mi, ab 28. Februar, 19.30 bis 20.45 Uhr, Schule
- Hatha - Yoga
11 x Mo, ab 19. Februar, 17.50 - 19.20 Uhr,
Kindergarten Hänsel und Gretel

Volkshochschule Wasserburg

- Die neue Rückenschule (Pilates)
10 x Mi, ab 21. Februar, 19.00 - 20.00 Uhr,
Kindergarten Schatztruhe



- Tanzen ab Lebensmittel
10 x Di, ab 20. Februar, 17.00 - 18.30 Uhr, Krippnerhaus

In unserem Programmheft und unter www.vhs-wasserburg.de finden Sie das Gesamtangebot der Volkshochschule Wasserburg. Das neue Programmheft ist ab Anfang September an den üblichen Stellen (Gemeinde, Sparkasse, Supermarkt etc.) erhältlich.

Info/Anmeldung: vhs, Tel. 08071/4873

Reisen
Huber

Wasserburg

Tel: 08071 - 920 40-0



Winter / Skifahrten 2017-18

Ratschings / Jaufenpass 2 Tage

03.03.-04.03.18

inkl. Busfahrt, 1 x Ü/HP in Sterzing
nur 109,- €

Aineck / Katschberg 2 Tage

Januar bis März 2018

inkl. Busfahrt, 1 x Ü/HP ab 99,- €

Zell am Ziller - Après Ski 1 Tag

Sa 17.03.18

inkl. Busfahrt u. 1-Tagesskipass nur 63,- €

Gardasee 3 Tage

20.04.-22.04.18

2x Übern. / Halbpension nur 180,-€

**Speziell für Gruppen (Vereine, Schulen...):
Gerne unterbreiten wir Ihnen auch ein
individuelles Angebot für Ihre Skireise,
Discofahrt oder andere Ausflüge.**

Nähere Infos im Büro oder im Internet unter:
www.huber-wasserburg.de

Haustechnik Hartl GmbH
Heizung Solaranlagen Sanitär Bad



Lösungen mit Zukunft

Kardinal-Faulhaber-Str. 12 • 83533 Edling
Telefon 0 80 71 - 9 35 50 • Fax 0 80 71 - 9 35 55
eMail: HaustechnikHartl@t-online.de

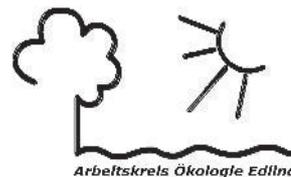
Hotline: 01 70/1 63 20 97

Februar 2018

01.	Do	14.30 Uhr Caritas-Altenheim Wasserburg, Stadler Garten 4, Aktiv bleiben im Alter-Senioren in Bewegung. Anmeldung: nicht erforderlich
01.	Do	09.00 Uhr Sebastian-Kneipp-Raum, Wasserburg, Kaspar-Aiblinger-Platz 24-Rückgebäude- Pilates für Teilnehmer mit guten Grundkenntnissen Kursbeginn: 12 x 60 Minuten
01.	Do	10.05 Uhr Sebastian-Kneipp-Raum, Wasserburg, Kaspar-Aiblinger-Platz 24-Rückgebäude- Pilates für Teilnehmer mit guten Grundkenntnissen Kursbeginn: 12 x 60 Minuten
03.	Sa	09.30 Uhr Therapie- und Trainingszentrum Friedl; Am Sonnenpoint 6, 83533 Edling; Fit im Alter –Präventives Training und Gymnastik für Senioren; 8 Einheiten à 60 Minuten, Anmeldung: Therapie- und Trainingszentrum Friedl, Telefon 08071/50950
04.	So	09.00 Uhr Parkplatz unter der Rampe; Sonntagswanderung als gemeinsame Wanderung mit den Naturfreunden OG Wasserburg unter Leitung von Ilse Schuhbeck im Bereich Eggstätt-Seengebiet. Anmeldung bis Freitag, 2. Februar 12.00 Uhr in der Geschäftsstelle, siehe unten
07.	Mi	15.45 Uhr Sebastian-Kneipp-Raum, Kaspar-Aiblinger-Platz 24 –Rückgebäude-Kneipp-Treff mit Reisebesprechung Kulturtag
08.	Do	14.30 Uhr Caritas-Altenheim Wasserburg, Stadler Garten 4, Aktiv bleiben im Alter-Senioren in Bewegung. Anmeldung: nicht erforderlich
08.	Do	19.30 Uhr Mittelschule Wasserburg, Klosterweg 2; „Tanz mit“ Folklore und meditative Tänze aus aller Welt. Anmeldung: nicht erforderlich
19.	Mo	12.00 Uhr Therapie- und Trainingszentrum Friedl; Am Sonnenpoint 6, 83533 Edling; Rückengesundheit –Neue aktive Wege, gezieltes Rückentraining und Rückenschule; 10 Einheiten à 90 Minuten, Anmeldung: Therapie- und Trainingszentrum Friedl, Telefon 08071/50950
20.	Di	13.00 Uhr Sparkasse Rosenheimer Straße; Halbtageswanderung nach Eiselfing (E) mit Karin Albert, Anmeldung: bis 19. Februar 12.00 Uhr in der Geschäftsstelle; siehe unten
22.	Do	14.30 Uhr Caritas-Altenheim Wasserburg, Stadler Garten 4, Aktiv bleiben im Alter-Senioren in Bewegung. Anmeldung: nicht erforderlich
27.	Di	17.30 Uhr Sebastian-Kneipp-Raum, Kaspar-Aiblinger-Platz 24 –Rückgebäude; Feldenkrais-Methode „Bewusstheit durch Bewegung“; Kursbeginn: 9 x 60 Minuten
28.	Mi	08.30 Uhr Abfahrt vom Bahnhof Reitmehring, MVV-Wanderung mit Burkhard Martl, zum Botanischen Garten und Nymphenburger Park, Anmeldung: bis 27. Februar 12.00 Uhr in der Geschäftsstelle; siehe unten.

Wenn nichts anderes vermerkt: mündliche oder telefonische Anmeldung bei der Geschäftsstelle des Kneipp-Vereins, Wasserburg, Schustergasse 5 oder unter Telefon: 08071/7401 jeweils werktags ab 10.00 Uhr.

Arbeitskreis
Ökologie
Edling



Heimische Erzeuger

Fam. Albrecht, Bioland Brandstätt, 08076/1492	Gemüse der Saison, Eier
Alois Dimpflmaier Roßhart 13 a, 08071/50158	Salat und Gemüse
Johann Dimpflmaier Roßhart 15, 08071/7514	Frische Freiland Eier Suppenhühner
Familie Forstner Münchner Str.34 Tel. 7924	Frische Forellen und andere Fische
Familie Kirchner Weiherweg 13, Tel. 597390	Schönes aus Holz, Kerzenständer, Schüsseln, Geschenkideen
Gärtn. Löwenzahn, Reithm. Di. u. Fr.: 9 - 13 h, 15 - 18 h	Gemüse und Obst aus Öko-Anbau, Naturkost
Fam. Miller, Biohof Oberhub 2b, 08076/8780	Bio Lammfleisch und Lammwurst, Lammfelle
Hofladen Niedermaier Oberhub 6, Fr. 10 ⁰⁰ - 18 ⁰⁰ h	Frischfleisch, Wurst + Geräuchertes
Schex Georg, Edling Pfaffingerstr. 29, T. 6473	Waldhonig -cremig
Till Werner, Weiherweg 11, Edling, Tel. 0151/14122527	Natives griech. Olivenöl kalt gepr., sortenrein

☎ Kontakt AK-Ökologie ☎

Heimische Erzeuger

Familie Krebs
Tel. 08071/4763

Edlinger Geschirr

„Leichtassen statt Pappbecher“
Familie Kiefer
Tel. 08071/8401

Energiekosten-Messgerät

„Stromfressern auf der Spur“
Fam. Böhm Tel. 08071/40621

nächstes Treffen

Di 27.02.18, 20:00 Uhr
Familie Raffler
Tel. 08071/1347



Melanie Grüter

Tierärztin für Kleintiere und Pferde

Daburg 3 · 83533 Edling
Tel.: 08039 - 9028987 · Mobil: 0173 - 3809453
Fax: 08039 - 901525

melanie.grueter@gmx.de
www.tierarzt-grueter.de

Montag 10 - 14 Uhr · Dienstag 10 - 14 Uhr + 18 - 20 Uhr
Mittwoch haben wir frei · Donnerstag 10 - 14 Uhr
Freitag 15 - 17 Uhr · Samstag nach Vereinbarung
Gerne vereinbaren wir auch telefonisch Termine.

Franz Bauer GmbH
Franz Bauer GmbH
Brandstätt 3a, 83533 Edling
Tel: 08076 - 88 66 33
info@bauertele.com
Telekommunikation - Telematik
Navigation - Mobile Kommunikation

2018 in Israel
2018 in Bayern

der besonderen Art



verbindet



Osterferien
Sommerferien

Jugendbegegnung



Austausch



**Wir verstehen
Ihre Bedenken:**

Seit mehr als 30 Jahren besuchen wir Jugendliche und junge Erwachsene und deren Familien in Israel, in gleichem Maße, wie auch wir Gastgeber für diese Menschen sein durften.

Wir stehen in engem und stetigem Kontakt mit unseren israelischen Partnern, dem bayerischen Jugendring sowie dem Auswärtigen Amt.

Es gilt der Grundsatz, dass bei akuter Sicherheitslage – gleich in welcher Zeitphase sich der Austausch befinden sollte, sofort abgebrochen und die Heimreise angetreten wird. Selbstverständlich ohne Mehrkosten für die Teilnehmer.

Wir sind uns dieser großen Verantwortung sehr bewusst, verfügen über jahrzehntelange Erfahrung und haben selbst das größte Interesse an einer in jeder Hinsicht sicheren Reise.

Die Reise (25.03. - 04.04.18)

- wird angeboten für Jugendliche ab 16 Jahre – bis 21 Jahre
- ist begrenzt auf max. 12 Teilnehmer/innen
- wird begleitet von 2-3 Betreuern
- führt uns in die Wüstenstadt Beer Sheva
- bietet viele Ausflüge und Veranstaltungen
- wird vorbereitet in einem gemeinsamen Wochenendseminar
- führt uns in den Osterferien 2017 für 10 Tage nach Israel
25.03. - 04.04.18
- lässt uns an deren Familienleben teilhaben
- bringt uns unsere Partner in den Sommerferien 2018 in unsere Familien (29.07. - 08.08.18)
- bringt neben unvergesslichen Reiseerlebnissen viele Freundschaften
- ist eine einmalige Gelegenheit Menschen, deren Kultur und Lebensart
- ihre Gedankengänge, ihre Sorgen, ihre Hoffnungen
- ihre Freundschaft und ihren Humor kennenzulernen
- kostet einschl. aller Flug- und Nebenkosten 600,00 EUR (ohne Taschengeld - Aufenthalt in Israel und Deutschland)
- wird ständig auf die Sicherheitslage überprüft

Gefördert aus Mitteln des Kinder- und Jugendplans des Bundes bereitgestellt über das Koordinierungszentrum Deutsch-Israelischer Jugendaustausch und den Bayerischen Jugendring

Wer sind wir?

Kreisjugendring Rosenheim

Renate Fischer
Königstraße 11
83022 Rosenheim
Tel.: 08031/15990
Fax: 08031/33825
info@kjr-rosenheim.de

In Zusammenarbeit mit:

Landratsamt Rosenheim
Kommunale Jugendarbeit
Wittelsbacherstr. 55
83022 Rosenheim

In Kooperation mit:

Wirtschaftsschule Alpenland
83043 Bad Aibling

Rufen Sie uns an, mailen oder faxen Sie uns, wir beantworten alle Ihre Fragen und nehmen Anmeldungen gerne entgegen.





#Hand in Hand für Kenia e. V.

Zu Beginn eines jeden neuen Jahres haben viele Menschen gute Vorsätze, melden sich in Fitness-Studios an, hören zum Rauchen auf, joggen mal wieder, ... lange halten die Vorsätze jedoch meist nicht. Zu schnell holt einen der Alltag wieder ein,

zu bequem finden wir uns in alten Strukturen wieder, zu groß ist der innere Schweinehund.

Umso dankbarer sind wir, dass wir in Ihnen/Euch Unterstützer gefunden haben,

- die unseren Verein über Jahre die Treue halten,
- die neue Vorsätze gleich in die Tat umsetzen und Mitglied oder MMP (= Maisha Mazuri Partner, seit Oktober 2017 hat sich die Zahl verdoppelt!!) geworden sind,
- die uns vertrauen und uns mit Einzelspenden, Erlösen aus Festen und Aktionen beschenken,
- die immer wieder in Schulen, im Freundeskreis, in der Arbeit für uns Werbung machen!

So haben sich im Dezember sieben mutige Firmlinge für unser Projekt eingesetzt und beim dm –Drogeriemarkt in Staudham selbstgebackene Plätzchen und vom dm gespendete Überraschungstüten verkauft! Vielen herzlichen DANK für dieses tolle Engagement!



Unser Traum ist es, den Kinder der Region eine gute Basis für die „höhere Grundschule“ (= upper primary school, Klassen 4-8) mitzugeben. Im MCC soll es für die Kleinen neben dem Lernen noch viel Freizeit geben, am optimalsten wäre natürlich das spielerische Lernen, das den staatlichen Schulen fremd ist. Daher waren unsere Kindergartenerzieherinnen und Grundschullehrerinnen bereits in einer Waldorf-Schule in Nairobi und besuchten zusammen mit Doreen, Jimmys Frau und ebenfalls Grundschullehrerin, eine mehrtägige Fortbildung. Schritt für Schritt – so hoffen wir – könnte sich das Lehrprinzip zugunsten der Kinder ändern. Die Klassen 4-8 können die Schüler dann in der nahe gelegenen staatlichen Grundschule besuchen. Und ab 2019 – wenn alles glatt geht - eröffnet unsere MCC Vocational School (beruflich orientierte Schule für die Zweige Landwirtschaft, landwirtschaftliche Vermarktung und Gesundheitspflege) für die Klassen 9-12. In Zusammenarbeit mit der Bayerischen Staatskanzlei, die uns für den Bau 154.500 Euro zur Verfügung stellt, und dem kenianischen Schulministerium wollen wir ein neues Konzept erarbeiten, das auch handwerklich begabten Schülern und Schülerinnen einen guten, praxisorientierten Abschluss ermöglicht, ohne dass ein Studium nötig ist. Denn das können sich die Leute dort gar nicht leisten und so gibt es viele Jugendliche, die trotz eines zwölfjährigen, teils allerdings sporadischen Schulbesuchs keinerlei Aussicht auf eine



Arbeitsstelle haben und zudem auch keinerlei praktische Fähigkeiten erlernen konnten.

Auf dem Foto sieht man das neu gebaute erste Schulhaus, die weißen Linien im Vordergrund kennzeichnen eines der weiteren Gebäude, bei denen seit Anfang Januar die Fundamente gesetzt werden, im Hintergrund leuchtet unser MCC-Internat.



Barbara Hansen

Aufruf Feld- und Wegkreuze



An alle Feld- bzw. Wegkreuzbesitzer!

Wir sind eine Firmgruppe in Edling und wollen ein Büchlein mit allen Weg- bzw. Feldkreuzen in Edling und Attel erstellen. Um Vollständigkeit zu gewährleisten, bitten wir alle Besitzer, die wir noch nicht befragt haben, oder Personen, die uns etwas zu diesen Kreuzen zu berichten haben bei uns zu melden. Vielen Dank für Ihre Mithilfe.

Barbara Golla, Tel.-Nr. 08071/5264077 oder Karin Färber, Tel.-Nr. 08076/9688



20 * C + M + B + 18

Gemeinsam gegen Kinderarbeit – in Indien und weltweit, so lautet das Motto der diesjährigen Sternsingeraktion. Beispielland für die weltweite Hilfe des Kindermissionswerkes war in diesem Jahr Indien.

Auch bei uns in Edling waren die Sternsinger unterwegs. Bei fast frühlingshaften Temperaturen waren am Samstag, 6. Januar und bei nicht mehr ganz so perfektem Wetter am Sonntag, 7. Januar, insgesamt 65 Kindern, aufgeteilt in 17 Gruppen, für den guten Zweck auf Tour. Die Sternsinger freuten sich sehr darüber, dass sie bei vielen Häusern schon freudig erwartet wurden und großzügig Spenden einsammeln konnten. **Über € 11.600,- wurden wieder gespendet, der ganz genaue Erlös wird noch mitgeteilt. An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an alle, die uns mit ihren Spenden zu diesem hervorragenden Ergebnis verholfen haben. DANKE!!!!**

Es ist nicht immer leicht, die Sternsingeraktion auf die Beine zu stellen, aber dank vieler langjähriger Begleiter und Sternsinger und vielen festen Einkehrstationen kann es doch immer wieder gelingen und es ist dann für die Sternsinger und uns Organisatoren immer wieder ein tolles Erlebnis.

Am Einführungsabend haben wir den Film von Willi Weitzel über seinen Besuch in Indien gemeinsam mit den Sternsängern und Begleitern angeschaut. Es war sehr bedrückend zu sehen, wie viele Kinder statt zur Schule zu gehen tagtäglich hart arbeiten müssen, um zum Familienunterhalt beizutragen. Im Film wurden auch die Aktionen vorgestellt, die das Kindermissionswerk mit den Spendenerlösen unterstützt. Bei Interesse kann der Film in der Bücherei bei Brigitte Miller ausgeliehen werden.

Beim Aussendungsgottesdienst konnten wir noch ein besonderes Jubiläum feiern: **Herr Raimund Pühr** ist seit 1968 – also seit 50 Jahren – als Begleiter für die Sternsinger aktiv. Bei der Gelegenheit konnten wir uns auch bei **Herrn Hans Schwald** bedanken, der bereits seit 1962, zuerst als Mitsänger und seit 1964 als Begleiter der Sternsinger, dabei ist. Die beiden erhielten eine Urkunde und ein kleines Geschenk der Pfarrei. Nochmals vielen Dank für diesen großartigen Einsatz!

Bilder zur Sternsingeraktion finden Sie auf der Homepage der Pfarrei: www.pv-edling.de

Noch ein kleiner Hinweis in „eigener Sache“: Wir wissen, dass es gut wäre, wenn rechtzeitig bekannt ist, an welchem Tag die Sternsinger bei Ihnen zu Hause vor der Türe stehen. Aber gerade in diesem Jahr war es wieder besonders schwierig mit der Tourenzusammenstellung und wir haben es einfach nicht mehr geschafft, zumindest noch einen Aushang in der Kirche zu machen. Wir bitten um Ihr Verständnis und hoffen, es klappt im nächsten Jahr wieder besser.

Aber wenn sich frühzeitig genügend Sternsinger und Begleiter melden, gelingt das sicher, also gleich für 2019 vormerken!!!

**Karin Huber & Brigitte Miller & Waltraud Hohenegger
& Heidi Herker**





**WER - WO - WAS
BÜRGER - INFO - SEITE**

ZU VERMIETEN

3-Zimmer-Wohnung 60 qm, Zentralhgz., EBK, Abstellraum, Mansardenzimmer (Dachboden), Balkon, Garage, KM 500,- € NK 150,- € ab sofort zu vermieten.
Tel. 08071-95013

ZU VERKAUFEN

Wg. Umzug zu verkaufen: **Spülmaschine** (schmal) Siemens SR 25 M 233 - NP 500,- € - Anschaffung Feb. 2016, für 250,- € zu verkaufen, Maße: Breite 45 cm, Höhe 85,5 cm
Tel. 08071-40621

BIETE

Biete **Kinderbetreuung** im Teilzeit/Gleitzonenbereich.
Tel.: 0160 - 4916295

SUCHE

Suche in Edling OT (3 km) eine vertrauensvolle **Haushaltshilfe** ca. 4 Std. wöchentlich, angemeldet auf Minijobbasis.

Ich biete eine Anstellung mit freier Zeiteinteilung (Zugang) unter der Woche. Es handelt sich hierbei um die üblichen Tätigkeiten incl. Wäsche und Bügelarbeit. Ein Badezimmer, ein Schlafzimmer, Küche Wohnzimmer Büro und ein selten genutztes Kinderzimmer.

Die Bezahlung erfolgt monatlich, mit 15 € / Std., angemeldete Tätigkeit incl. Urlaub.

Kontaktaufnahme bitte unter: kh1905@gmx.de

Ich bin auf der Suche nach einem **Hühnerstall für 2-4 Hühner**. Wer hat etwas geeignetes abzugeben, zu verkaufen?
Tel.: 0179-6855234

Wer verschenkt oder verkauft günstig **Zimmerpflanzen**? Gerne auch große bis ca 3 Meter.
Tel.: 0157-36342853

Von Edlingern für Edlinger **EDLINGER BÜRGER SERVICE**

Am Besten Ihren Text an die Gemeinde (edling-poststelle@edling.de) mailen,
oder den ausgefüllten Zettel bei der Gemeinde abgeben.

Inserat für Edlinger Bürger Service

Name, Adresse _____

Telefon: _____

abdrucken unter der Sparte: _____

Text: _____

Kirchliche Nachrichten

GDO Februar 2018 Pfarrverband Edling

Donnerstag, 01.02. Donnerstag der 4. Woche im Jahreskreis

Attel: 19:00 Uhr **hl. Messe entfällt!**
Edling: 18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe m. bes. Ged. an**
+ Eltern und Geschwister / Albrecht Schwarzenböck mit Karin
19:45 Uhr **Bibelabend mit Pfr. Karl Wuchterl**
Mk 1, 29 - 39

Freitag, 02.02. DARSTELLUNG DES HERRN (Mariä Lichtmeß)

Krankenkommunion u. Krankenbesuche nach Vereinbarung
Attel: 19:00 Uhr **Lichtmessfeier mit Blasiussegen -**
Herz-Jesu-Messe m. bes. Ged. an
- zu Ehren des hl. Antonius

Samstag, 03.02. Hl. Ansgar, Bischof, Glaubensbote und hl. Blasius, Bischof, Märtyrer **Sammlung für den Kerzenbedarf**

Edling: 18:30 Uhr **Rosenkranz entfällt!**
19:00 Uhr **Lichtmessfeier mit Blasiussegen - hl.**
Messe m. bes. Ged. an
+ Angehörige und Freunde / Sr. Ruzica
+ Ehem. und Vater Mathias Machl / Maria Machl mit Kindern
+ Eltern Gabriele und Josef Bacher z. 10. Todestag / Josef u.
Waltraud
+ Ehem. und Vater / Fam. Mittermeier
+ Eltern, Großeltern und Schwiegereltern / Marille Mittermeier
+ Fritz Stiglbauer / Ehefrau Maria m. Fam.
+ Maria Huber / Fam. Marcolens
+ Vater u. Opa Simon Spirkl / Fam. Schwarz
+ Tochter und Schwester Silvia z. 20. Todestag / Fam. Schwarz
+ Onkel Adolf und Mina Hauke / Edeltraud Schwarz
Musikal. Gestalt.: Kirchenchor des Pfarrverbandes

Sonntag, 04.02. 5. SONNTAG IM JAHRESKREIS **Sammlung für den Kerzenbedarf**

Attel: 8:30 Uhr **hl. Messe mit Aussetzung zur Ewigen**
Anbetung mit bes. Ged. an
+ Hermine u. Franz Schreier / JM
9:30 Uhr **allgemeine Betstunde**
10:00 Uhr **Betstunde Attel, Attlerau, Elend,**
Limburg
11:00 Uhr **Betstunde Atteltal, Bruck,**
Allmannsberg
12:00 Uhr **allgemeine Betstunde**
13:00 Uhr **Betstunde Reisach, Hebertal,**
Kornberg, Au
14:00 Uhr **Betstunde Sendling, Attelfeld, Stegen,**
Steingassen
15:00 Uhr **Betstunde Roßhart, Edgarten,**
Anzenberg, Hart, Daburg
16:00 Uhr **Schlussandacht mit Einsetzung des**
Allerheiligsten
10:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier i. d. Klosterkapelle**
Stiftung Attl
Edling: 10:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier m. bes. Ged. an**
+ Eltern Josef u. Irmgard Staudinger / Fam. Staudinger
+ Ehem. und Vater Konrad Huber / Fam. Huber/Schelle
+ Eltern und Großeltern / Fam. Huber/Schelle
+ Ehem. Peter zum 10. Todestag / Dana Hrassky mit Söhnen
+ Peter Kammerl / Fam. Kammerl
11:15 Uhr **Taufe Simon Benno Höchstetter**
Reitmehring: 8:30 Uhr **Lichtmessfeier mit Blasiussegen -**
hl. Messe m. bes. Ged. an
+ Anton Hundmaier u. Schwiegereltern / Ehefrau m. Familie
Rieden: 10:00 Uhr **Lichtmessfeier mit Blasiussegen -**
hl. Messe m. bes. Ged. an

+ Ehefrau, Mutter, Tochter und Schwester Petra Schiller / JM,
Rudi Schiller mit Kinder
+ Eltern Therese und Michael Eder / JM, Fam. Wolfgang Eder
+ Richard Untermeir / Jahresstiftsmesse
+ Katharina Untermeir / Jahresstiftsmesse

Montag, 05.02. Hl. Agatha, Jungfrau, Märtyrin

Soyen PZ: 14:00 Uhr **Gebetskreis**
19:00 Uhr **offener Jugendtreff**

Dienstag, 06.02. Hl. Paul Miki und Gefährten, Märtyrer

Reitmehring: 19:00 Uhr **hl. Messe**

Mittwoch, 07.02. Mittwoch der 5. Woche im Jahreskreis

Kirchreit: 8:00 Uhr **hl. Messe**

Donnerstag, 08.02. Hl. Hieronymus Ämiliani und hl. Josefine Bakhita

Attel: 18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe m. bes. Ged. an**
- alle Verstorbenen von Allmannsberg

Edling: 18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe**

Freitag, 09.02. Hl. Alto, Abt, Glaubensbote

Attel: 15:00 Uhr **Erstbeichte der Erstkommunionkinder**
mit anschl. Beichtfest

Edling: 19:00 Uhr **Jugendvesper im Pfarrsaal**

Reitmehring: 15:00 Uhr **Erstbeichte der Erstkommunion-**
kinder mit anschl. Beichtfest

Rieden: 19:00 Uhr **hl. Messe**

Samstag, 10.02. Hl. Scholastika, Jungfrau

Edling: 10:00 Uhr **Erstbeichte der Erstkommunionkinder**
mit anschl. Beichtfest

Rieden: 19:00 Uhr **hl. Messe**

Soyen PZ: 10:00 Uhr **Erstbeichte der Erstkommunion-**
kinder mit anschl. Beichtfest

Pfaffinger
Blumenrocke

Moderne Floristik • Brautsträuße
Dekorationen • Trauerschmuck

Hauptstraße 35 • 83539 Pfaffing
Telefon 08076/886110
Inh. Cornelia Weinheimer

14.02. ist
Valentinstag

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag
9 - 12.30 und 14.30 - 18 Uhr
Mittwoch nachmittags geschlossen!
Samstag 8 - 12.30 Uhr

SERVICEPARTNER

Service Partner Kainz GmbH

TV, Multimedia, Hausgeräte ... persönlich.



Kim glei
wieda, I bi beim
Kainz und
kaaf wos
gscheidst!

info@sp-kainz.com

www.sp-kainz.com

Roßhart 12 - 83533 Edling

Tel.: 0 80 71 / 9 32 10 - Fax: 0 80 71 / 9 32 12

SERVICEPARTNER



Fenster, Türen, Parkett
Innenausbau,
Altbausanierung
Baulemente
Rollläden, Wintergarten

Stefan Färber, Brandstätt 4a, 83533 Edling

Telefon 08076 / 96 88 Fax: 08076 / 88 72 77

Mobil 0172 / 9126442 E-Mail: info@stefan-faerber.de

www.stefan-faerber.de



Tagespflege „Seniorentreff Edling“

Tagsüber Betreuung und Pflege in angenehmer
Runde – abends wieder daheim

Der „Seniorentreff Edling“ ist ein Angebot für pflege-
bedürftige Senioren, die zu Hause betreut werden.
Um die Angehörigen zu entlasten, können die Seni-
oren an einem oder mehreren Tagen in der Woche
die Tagespflege besuchen. Unsere Öffnungszeiten
sind Montag bis Freitag von 8.00 bis 16.00 Uhr.
Wir laden Sie ganz herzlich zu einem Probekaffee
ein. Vereinbaren Sie einen Termin mit uns.

Ihre Ansprechpartnerin

Sabine Schmidt

Tel. 08071/90456-10

Karpfenweg 14, 83533 Edling



www.pflegesterngmbh.de

Tel 0 80 71 / 504 59
Fax 0 80 71 / 86 63

Rathausplatz 7
83533 Edling

Günter
WEIß
GmbH

Elektro Günter Weiß GmbH

**ELEKTRO- &
BELEUCHTUNGS-
TECHNIK**

Beratung Installation Haus-Elektronik
Planung Service Industrie-Elektronik

BESTATTUNGSHILFE RIEDL

Persönliche Gestaltung von Trauerfeiern · Individuelle Bestattungsformen · Bestattungsvorsorge

Edling/Wasserburg Hauptstr. 10

Für Wasserburg und den Landkreis Rosenheim

0 80 71 / 5 26 44 40

Wir beraten Sie in unseren Geschäftsräumen oder auch gerne bei Ihnen zu Hause!

Rettenbach	0 80 39 / 13 45
Haag i. OB	0 80 72 / 37 48 48
Ebersberg	0 80 92 / 8 84 03
Höhenkirchen/Sieg.	0 81 02 / 9 98 68 77
Aying	0 80 95 / 87 59 08
Taufkirchen	0 89 / 62 17 15 50

Tag und Nacht erreichbar!
www.bestattungshilfe-riedl.de



Traumküche plus Innenausbau.
Machen wir für Sie.

Küchen Galerie
KÜCHEN GALLERY

Mehr erfahren: 08071-1039-26 und 1039-27

Küche. Follner.
Edling · Staudhamer Straße 27

info@kuechengalerie-follner.de
www.kuechengalerie-follner.de

**Küche
Komplett
Komfort
Hier.**

Alle Gewerke
aus einer
Hand

Inspirieren
Beraten
Planen
Bauen

Sonntag, 11.02. 6. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Attel: 10:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Eduard Wallner / Fam. Ramerseder
+ Konrad Panzer / Fam. Mühlberger, Reiching
+ Eltern Justine u. Alois Wenisch / JM
Edling: 10:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Onkel Mathias Machl / Elisabeth Bauer mit Fam.
+ Onkel Mathias Machl / Tilla Schwarzenböck mit Fam.
+ Ludwig Schmid / Rosi mit Kindern, Wolfrain
+ Franz Reich / Fam. Konrad Demmel
- nach Meinung / N.N.
+ Ehemann Manfred / Fr. Hörmann
+ Mutter Gertraud Pfeiffer / Fr. Hörmann
+ Sohn André / Fam. Bojnowski

**Taufe der Erstkommunionkinder Sabrina
Schrallhammer und Fabrice Strube**
Musikal. Gestalt.: Cyriacen

Reitmehring: 8:30 Uhr **hl. Messe**
Soyen PZ: 10:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier**

Dienstag, 13.02. Dienstag der 6. Woche im Jahreskreis

Reitmehring: 19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Angehörige / Fam. Gruber

Mittwoch, 14.02. Aschermittwoch

Attel: 18:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier mit Ascheauflegung
im Mehrzweckraum der Stiftung Attl**

19:00 Uhr **hl. Messe mit Ascheauflegung**

Edling: 16:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier für Kinder
mit Ascheauflegung**

Musikal. Gestalt.: Kirchenmäuse

19:00 Uhr **hl. Messe mit Ascheauflegung**
Musikal. Gestalt.: Edlinger Kirchenchor

Rieden: 19:00 Uhr **hl. Messe mit Ascheauflegung**
m. bes. Ged. an
+ Ehem. und Vater Franz Xaver Fodermeyer / JM, Maria
Fodermeyer mit Fam.

Soyen PZ: 16:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier für Kinder
mit Ascheauflegung**
Musikal. Gestalt.: Kinder- und Jugendchor

Donnerstag, 15.02. Donnerstag nach Aschermittwoch

Attel: 19:00 Uhr **hl. Messe entfällt!**
Edling: 19:00 Uhr **hl. Messe entfällt!**
19:45 Uhr **Exerziten im Alltag mit Pfr. Wuchterl:**
Fürchte dich nicht - lebe

Freitag, 16.02. Freitag nach Aschermittwoch

Attel: 16:30 Uhr **Beicht- und Glaubensgespräch der
Attler Firmlinge**

Edling: 18:00 Uhr **Kreuzwegandacht**

Soyen PZ: 19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Mitglieder der FFW / FFW Soyen
- **anschl. Jahreshauptversammlung**

Samstag, 17.02. Hll. Gründer des Servitenordens

Edling: 10:00 Uhr **Beicht- und Glaubensgespräch der
Edlinger Firmlinge**
16:00 Uhr **Gelegenheit z. Gespräch u. Beichte mit
Pfr. Wuchterl bis 17:00 h i. d. Kirche**
18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an

+ Ehem. Erich / Fr. Spinnler
+ Maria u. Henry Kutsche / Fr. Stangl
+ Schwager Zeno Kurz / Fr. Stangl
+ Ehem. Georg Dürnecker, Sohn Georg und Eltern Franziska u.
Alois Gugg / Erna Dürnecker m. Fam.
+ Ehefrau und Mutter Katharina / Josef Krieger sen. mit Kinder
alle + des Hauses / Fam. Josef Krieger
+ Eltern und Verwandtschaft / Fam. Sebastian Gansmaier
+ Ehemann u. Vater Adolf Ried, Eltern u. Schwiegereltern /
Fam. Ried

Sonntag, 18.02. 1. FASTENSONNTAG

Attel: 8:30 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Ehefrau Annemarie Lex-Huber
+ Eltern Klothilde u. Ernst Dona
+ Ehefrau u. Mutter Therese Springer / JM
10:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier i. d. Klosterkapelle
Stiftung Attl**
11:30 Uhr **Taufe** Lea Wilnhammer

Edling: 10:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier**

Reitmehring: 8:30 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Eltern Karoline und Balthasar Scheiel / Fam. Scheiel
+ Mutter Margarete Daxenberger / Fam. Scheiel

Soyen PZ: 10:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Mutter und Oma Anni Geidobler und Opa Josef Geidobler
/ JM, Anni und Sepp mit Familien
+ Tauf- und Firmpaten / Burgi und Heribert mit Familien
+ Eltern und Bruder / JM, Anton Holzmaier mit Fam.
+ Mutter und Oma Notburga Blabsreiter / JM, Burgi und
Heribert mit Familien
+ Eltern und Großeltern Josef und Therese Grill / JM, Hanni
Schupp
+ Verwandtschaft / Hanni Schupp
- nach Meinung
+ Ehem. Johann Feuerer / JM, Mathilde Feuerer m. Fam.
+ Eltern und Großeltern Leonhard und Maria Grill / JM, Fam.
Krippner, Soyen

Musikal. Gestalt.: Circle of friends

Montag, 19.02. Montag der 1. Fastenwoche

Soyen PZ: 14:00 Uhr **Gebetskreis**

Dienstag, 20.02. Dienstag der 1. Fastenwoche

Reitmehring: 19:00 Uhr **hl. Messe**

Mittwoch, 21.02. Hl. Petrus Damiani, Bischof, Kirchenlehrer

Attel: 14:00 Uhr **Seniorenachmittag im Pfarrsaal**
Edling: 20:00 Uhr **Taize - Gebet in Albaching**

Soyen Kirche: 8:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
- für das ungeborene Leben / Ingrid Freundl

Soyen PZ: 14:00 Uhr **Bibelnachmittag mit Fr. Federkiel**
19:00 Uhr **Biblischer Eltern- und Patenabend der
Firmlinge Reitm. und Rieden**

Donnerstag, 22.02. KATHEDRA PETRI

Attel: 18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Ehem. u. Vater Fritz Neuner / JM

Edling: 18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Ehem. und Vater Walter Kranner / Fam. Kranner

+ Georg Berndl / Anneliese Berndl mit Fam.
+ Ehem. Josef Irlbacher / Gusti Irlbacher
19:45 Uhr **Exerziten im Alltag mit Pfr. Wuchterl:**
Fürchte dich nicht - lebe

Soyen PZ: 16:00 Uhr **Exerziten im Alltag**
"Wege ins Glück" Exerziten mit den Selig-
preisungen des Matthäus-Evangeliums
19:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier zum Weltgebetstag
der Frauen**

Dani's Fußpflege



- med. Fuß- u. Nagelpflege
- Orthesentechnik
- Fuß- u. Beinmassagen
- Behandlung von Dornschielen, Hornhaut und Schrunden
- Fußreflexzonenmassage
- mobile Fußpflege (Hausbesuche)

Daniela Ganser
Eichenweg 1 Falkenweg 3
83567 Stadt 83533 Edling
Tel.: 08073/2015
Mobil: 0176/19300033

Freitag, 23.02. Hl. Polykarp, Bischof, Märtyrer

Edling: 8:00 Uhr hl. Messe im Kloster St. Franziska

18:00 Uhr Kreuzwegandacht

Rieden: 19:00 Uhr hl. Messe

Samstag, 24.02. Hl. MATTHIAS, Apostel

Kollekte zur Caritas-Frühjahrsammlung

Edling: 16:00 Uhr Gelegenheit z. Gespräch u. Beichte mit

Pfr. Wuchterl bis 17:00 Uhr i. d. Kirche

Rieden: 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an

+ Tochter Rosemarie Grill, Sohn Thomas, Ehem. Franz Xaver

und Schwiegersohn Edi / JM, Rosemarie Egger

+ Mutter Hildegard Bartsch / JM, die Kinder mit Familien

Sonntag, 25.02. 2. FASTENSONNTAG -

Pfarrgemeinderatswahlen

Kollekte zur Caritas-Frühjahrsammlung

Attel: 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an

+ Mitglieder der Marianischen Männerkongregation und um

geistliche Berufungen

- **anschl. Frühjahrsversammlung der MMC in der Kloster-**
schänke Attel

Edling: 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an

+ Eltern u. Verwandte / Fam. Schedlbauer

+ Matthias Machl / Fam. Konrad Demmel

+ Werner Wild / Fam. Miller

+ Meier Bruno / v. d. Kindern mit Familien

Reitmehring: 8:30 Uhr hl. Messe

Soyen PZ: 10:00 Uhr Familiengottesdienst -

Wort-Gottes-Feier

Musikal. Gestaltung: Kinder- und Jugendchor

- **anschl. Fastensuppenessen**

Dienstag, 27.02. Dienstag der 2. Fastenwoche

Reitmehring: 19:00 Uhr hl. Messe

Mittwoch, 28.02. Mittwoch der 2. Fastenwoche

Kirchreit: 8:00 Uhr hl. Messe

26.02.2018 - 04.03.2018 Caritas-Opferwoche
mit Haus- und Straßensammlung

Exerziten im Alltag

Das Pfarramt St. Cyriacus lädt auch in diesem Jahr
herzlich zu Exerziten im Alltag ein.

Das Thema ist: Fürchte dich nicht – lebe!

Vorkenntnisse sind nicht notwendig. Entscheidend ist
das persönliche Interesse und die Bereitschaft, sich auf
einen inneren Weg einzulassen.

Dazu gibt es Anregungen bei den jeweiligen Treffen und
Materialien für jeden Tag der Woche.

Termine: Immer Donnerstag von 19:45 Uhr - 21:00 Uhr
am 15.02., 22.02., 01.03., 08.03., 15.03., 22.03.

Treffpunkt: Pfarrheim in Edling

Begleiter: Fr. Hansen, H. Merkl und Pfr. Wuchterl



Einladung

zum

Faschings-Kaffeekranz 'l im Pfarrheim

am

Dienstag, den 06.02.2018 – 14.00 - 16.30 Uhr

Willkommen sind alle, die Lust auf einen
fröhlichen Nachmittag haben.

Für gute Unterhaltung sorgt das Kaffeekranz'l-Team.

Häppchen und Kuchen zu Kaffee oder Tee sorgen für das
leibliche Wohl.

Wer will, der kommt maskiert!!!

Jugendvesper

Kirche einmal anders!

Jugendliche und jung Gebliebene sind herzlich eingeladen zur

Jugendvesper

Thema „Masken – Wer bin ich?“



Freitag, **9.2.2018**, 19.00 Uhr

Pfarrsaal Edling

Es werden aktuelle Lieder von einer Projektband gesungen und
gespielt! Kurze Texte laden zum Nachdenken ein.
Lasst euch überraschen!



Aschermittwoch
14. Februar 2018
Wortgottesfeier für Kinder
um 16.00 Uhr

Aktuelle Infos und Fotos zu unseren Gottesdiensten findet ihr auch im Internet www.kindergottesdienst.pv-edling.de oder im Schaukasten an der Kirche.



**17.12.2017 – 3. Adventssonntag, Kindergottesdienst
mit den Flötenkindern von Christine Krebs**

Kinderandacht in Reitmehring am Hl. Abend



Weltgebetstag



Gottes Schöpfung ist sehr gut!

Jedes Jahr, immer am ersten Freitag im März, feiern Menschen weltweit den Weltgebetstag (WGT) und bilden so eine 24-Stunden-Gebetskette um den Globus. Der Gottesdienst wurde heuer von Frauen aus Surinam (Südamerika) vorbereitet. Diese Frauen sind Mitglieder in unterschiedlichen christlichen Kirchen. Auch in unzähligen Gemeinden in ganz Deutschland organisieren und gestalten Frauen in ökumenischen (=konfessionsübergreifenden) Gruppen den Weltgebetstag. Weltgebetstag – **das ist gelebte Ökumene weltweit!**

In Edling bereiten evangelische und katholische Frauen, Frauen der Freikirchlichen Gemeinschaft und Adventisten den Abend gemeinsam vor und laden

**am Freitag, den 2. März, um 19.30 Uhr
herzlich in den Pfarrsaal in Edling**

ein! Die Jugendband singt und spielt und es wird auch wieder kulinarische Köstlichkeiten geben!

Andrea Rückl und Barbara Hansen im Namen des Vorbereitungsteams

**3x
NEU**

Info holen

Youth Abo 16-18 Jhr.

Gerätetraining

Mo-Fr 6:00-17:30 Uhr
Sa 12:00-16:00 Uhr

Mitgliedsbeitrag

06 Mon / € 24,95*
12 Mon / € 19,95*

Early Bird & Lunch Time

Gerätetraining

Mo-Fr 6:00-8:30 Uhr
12:00-14:00 Uhr

Mitgliedsbeitrag

12 Mon / € 35,00*

*Mitgliedsbeitrag pro Monat, zzgl.
Startpaket 39 € und Schlüsselpfand

Gesund
**20
18**

BENESSERE
FITNESS & WELLNESS



Reha Sport

Benessere Fitness & Wellness
ist offizielle Trainingsstätte von

Reha Vitalis Plus e.V.

... einfach gesund werden

Ihre Krankenkasse übernimmt die Kosten –
Infos im Studio und auf benessere-fitness.de

BENESSERE FITNESS & WELLNESS

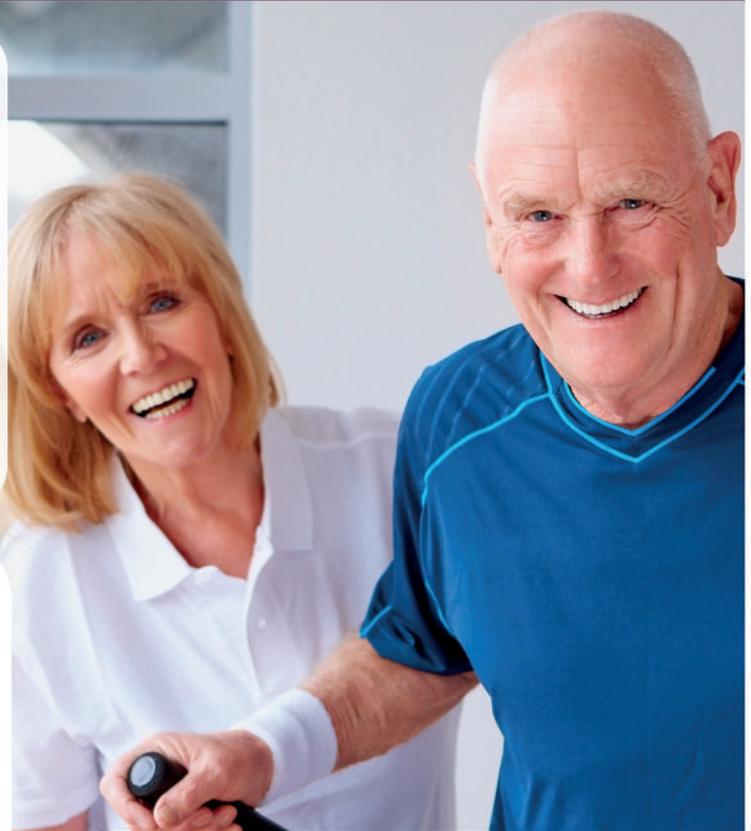
Am Gewerbering 21
83533 Edling
08071 903 67 88
E-Mail: info@benessere-fitness.de

ÖFFNUNGSZEITEN

Mo-Do 06:00-22:30 Uhr
Fr 06:00-21:00 Uhr
Sa-So 09:00-21:00 Uhr



Download Kursplan
<http://bit.ly/2dK752x>



www.benessere-fitness.de

Mitgliedschaft mit Zufriedenheitsgarantie!

Benessere Fitness & Wellness ist ein Unternehmen der ElektroPark Weiß Vertriebs GmbH.
Fotos: iStockphoto, Dean Mitchell, andres; 2017, Irrtum und Änderungen vorbehalten.

Verlängerung der Socken-Aktion

Aufgrund der großen Nachfrage können Sie auch im Februar handgestrickte, warme Socken im Geschäft von Kieswimmer & Schmitz in Edling, Rathausplatz 1 erwerben.

Darüber hinaus werden dort auch Schleifenbänder für Geschenke, Deko, ... angeboten.

Der Erlös aus dem Verkauf der Socken und Bänder kommt dem Betreuungshof Rottmoos zugute.

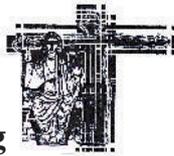
Evang.-Luth. Kirche Wasserburg

Surauerstraße 1 - 83512 Wasserburg/Inn
Tel. 0 80 71/86 90 - Fax 0 80 71/5 16 04

Gottesdienstplan

Februar 2018

Evang. Gemeinde Wasserburg



Termin	Pfarrer
So. 04.02. - Sexagesimä Wasserburg 10:00 Uhr A mit KiGo	Meiser
Do. 08.02. Betreuungszentrum Burgau Nord 10:00 Uhr A	Möller
Fr. 09.02. Stiftung Attl, Don Bosco Hauskappelle 18:30 Uhr A	Möller
So. 11.02. - Estomihi Wasserburg 10:00 Uhr Gabersee 18:00 Uhr	Möller Möller
Mi. 14.02. Pflegerstern Edling 16:00 Uhr A	Möller
Do. 15.02. Caritas Altenheim St. Konrad 10:00 Uhr A	Möller
So. 18.02. - Invokavit Wasserburg 10:00 Uhr	Dr. Busch
Fr. 23.02. Altenheim St. Martin Soyen, Pichl 9:30 Uhr A	Möller
So. 25.02. - Reminiszere Wasserburg 10:00 Uhr mit Mini- und KiGo Gabersee 18:00 Uhr	Zellfelder Möller

MONATSSPRUCH
FEBRUAR 2018

Es ist das **Wort** ganz nahe bei dir,
in deinem **Munde** und in deinem **Herzen**,
nahe bei dir, dass du es tust.

DEUTERONOMIUM 30,14

Dank zum Adventsbasar 2017

Ein herzliches „Vergelt’s Gott“

- für die Bereitstellung und Fällung der Tannen sowie Steckmaterial: Buchs und weitere schöne Grünzweige
- für die harmonische Zusammenarbeit bei der Anfertigung der Kränze, Gestecke sowie Mithilfe bei Bewirtung und Verkauf den vielen Sachspendern
- für sehr guten Kuchen und Schmalzgebäck
- sowie natürlich ALLEN, die eingekauft und gespendet haben
- der politischen Gemeinde für die Bereitstellung des Krippnerhauses.



Der Gesamterlös der Aktionen in Edling und Reitmehring beträgt 3.758,- Euro. Freuen wir uns mit den Missionaren (P. Gallus und P. Eusebius), dass mit dieser Aktion wieder viel Gutes bewirkt werden kann.

Alles Gute und Gottes Segen für das Neue Jahr 2018.

Das „Adventsbasar-Team“ Edling und der Frauenkreis Reitmehring

NB! Die Kranzrohlinge sind wieder verwendbar und können bei Fam. Schwald, Schellwieser Straße 10 im Garten abgelegt werden.

Tainzé-Gebete



Taizé-Gebete

meditativ - heilend - konfessionübergreifend

immer mittwochs, 20 Uhr:

21.02., 20 Uhr, Albaching

25.04., 20 Uhr, Wasserburg, ev. Gemeinde

20.06., 20 Uhr, Kirche in Odelsham

12.09., 20 Uhr, Kirche in Unterübermoos

07.11., 20 Uhr, Wasserburg, ev. Gemeinde

19.12., 20 Uhr, Babensham, Pfarrheim

Kontakt: Erika Möller (08071-5 97 51 81), Christof Büdding (089-41 40 43 85)



Gebr. Adler KG

Albachinger Str. 20
83533 Edling

Telefon 08071/9232 - 0

Telefax 08071/9232 - 28

Email dispo@adler-edling.de

Internet www.adler-edling.de



Beton ist Vertrauenssache – bauen Sie auf uns !

Der Hammermarkt

Sonderposten
Konkursware



Palettenware
Restposten

SEHEN - STAUNEN - SPAREN

Haushalt - Spielzeug - Kosmetik - Freizeit - Garten - Heimwerker - Lebensmittel - Wolle ...

Öffnungszeiten:

Mittwoch bis Freitag 9.00 - 18.00 Uhr
Samstag 9.00 - 15.00 Uhr

Montag und Dienstag geschlossen

Römerstraße 3 - 83533 Edling
www.hammermarkt.de

Riesiges Sortiment mit
mehr als 10.000 Artikeln

!! ACHTUNG !!

- Neue Öffnungszeiten ab Februar
2018: Montags UND DIENSTAGS
geschlossen. (Geöffnet Mittwoch -
Freitag 9.00 - 18.00 Uhr und Samstag
9.00 - 15.00 Uhr)

- Ab sofort FRISCHPRODUKTE im
Kühlregal (kurzes MHD)

Druckfehler und Irrtum vorbehalten, Verkauf nur solange Vorrat reicht.



DAS SAGEN UNSERE KUNDEN:

„Das Platzangebot ist im Pulsar wirklich
unglaublich. Auch bei Vollbesetzung hat
jeder schön Platz und Beinfreiheit und
endlich kein Gedränge mehr im Auto!
Danke an das Autohaus Huber für die
super Beratung!“

Veronica Heller aus Edling



NISSAN PULSAR ACENTA

1.2 DIG-T 85 kW (115 PS), Tageszulassung: EZ 10/17

Notbrems-Assistent, Intelligent Key, Klimaautomatik, Regensensor, Fahrlichtautomatik,
Rückfahrkamera, 16" LM-Felgen, Navigationssystem, Sitzheizung vorne uvm.

LISTENPREIS 23.680 €

HAUSNACHLASS -7.058 €

AKTIONSPREIS 16.622 €

Gesamtverbrauch l/100 km: innerorts 6,3; außerorts 4,3; kombiniert 5,0; CO₂-Emissionen: kombiniert 117 g/km; Effizienzklasse B (Messverfahren gem. EU-Norm). Abb. zeigen Sonderausstattungen; Nur solange der Vorrat reicht; Stand: 27.11.17; Gültig bis Widerruf.

Huber
„Das ist mein...“ Autohaus

Autohaus MKM Huber GmbH · Eiselfinger Straße 4 · 83512 Wasserburg

Tel.: 08071/91 97 0 · info@zum-huber.de · www.zum-huber.de



Ein kleiner Blick in die Büchereistatistik 2017



Unsere Hitliste 2017! Die höchsten Ausleihquoten ergaben sich im letzten Jahr bei folgenden Büchern: Bei den Erwachsenen das Sachbuch und Erlebnisbericht „Die Alm - ein Ort der Seele“ und in der Belletristik „Trümmerkind“ von Mechthild Borrmann, ein spannender Krimi der Nachkriegszeit. Zur Freude vieler Eltern wurden die Gregs Tagebücher abgelöst von der Reihe „Die Schule der magischen Tiere“.



Wir konnten dank Förderungen, Spenden (Gemeinde Edling, Firma Edling, Edlinger Gartenbauverein, Pfarrgemeinderat) und Aktionen wie Kleidermarkt und Bücherausstellung 451 neue Medien beschaffen. Danke an allen Unterstützern und Lesern, die uns durch ihr Feedback stets nützliche Hinweise und Tipps für unsere Anschaffungen geben.

In den Faschingsferien haben wir geschlossen. Ab Sonntag 18.2. ist für Sie wieder geöffnet. Eine schöne Faschingszeit wünscht für das Büchereiteam,

Brigitte Miller

Hier unsere Öffnungszeiten:

Di 18⁰⁰ - 19⁰⁰ Uhr

Do 15⁰⁰ - 17⁰⁰ Uhr

So 11⁰⁰ - 11³⁰ Uhr (nach dem Gottesdienst)



ANNAHMESCHLUSS

für die März-Ausgabe
Freitag, der 16.02.2018

Der Erlös der Maiandacht an der Kapelle in Dirnhart wurde an Pater Gallus gespendet, nun hat die Dirnharter Dorfgemeinschaft ein Dankeschreiben von Pater Gallus erreicht:

Sengart, d. 26.11.2017

redet herzliche Grüße aus Flores, verbunden mit einem aufrichtigen Dank an die Dirnharter Frauen für Ihre Spende in Höhe von € 620,00,-
Das Geld verwende ich ausschließlich für gebredete, alte Patienten, die kaum noch allein gehen können. Leider kommen immer Kranke zu mir mit dem Aberglauben ich könne sie heilen. Mit meinem Ultraschallgerät kann ich viele Krankheiten erkennen. Dann schicke ich die Patienten zu Fachärzten in Ruteng, der Hauptstadt des westlichen Teiles der Insel Flores.

Es sind aber vor allem werdende Mütter die von ihren Hebammen geschickt werden. Die Lage des Kopfes und der Placenta, aber auch die Menge des Fruchtwassers, kann man nur mit einem Ultraschallgerät feststellen. Diese Arbeit

macht mir wirklich Freude!
Noch einmal einen herzlichen Dank für Ihre Spende in Höhe von € 620,00,-

P. Gallus



MARTINA WESSELING
IMMOBILIEN

Edling

Doppelhaushälfte mit ca. 400 m² Grund und etwa 135 m² Wohnfläche, geeignet für die größere Familie, da 4 Schlafzimmer vorhanden sind. Baujahr 2001, Keller, Garage, Solaranlage, der Bahnhof ist zu Fuß in 10 Minuten erreichbar.

500.000,- €

Energiebedarfskennwert: 113,4 kWh/(m²a), Energieverbrauch für Warmwasser ist enthalten, Energieträger: Öl, Stückholz, Heizung 2001, Energieeffizienzklasse D

Telefon 0 80 76 / 88 93 28 | 83539 Pfaffing | www.wesselingimmobilien.de

„Seine Geschöpfe sind wir, in Christus Jesus dazu geschaffen, in unserem Leben die guten Werke zu tun, die Gott für uns im voraus bereitet hat.“ Eph 2:10

Liebe Helfer der Adventsbasare Edling und Reitmehring, liebe Spender!

Mit großer Dankbarkeit möchten wir hier, auf der Missionsstation in Candelaria in der Provinz Zambales in den Philippinen, unsere Freude über Eure Unterstützung von 1.879,- Euro ausdrücken! Ich bin mir bewusst, dass viele Opfer dahinterstehen, um uns diesen Betrag anvertrauen zu können für unsere Missionsarbeit hier. „Vergelt's GOTT!“ allen, die ihre Zeit, Talente und Mühen gegeben haben, nicht nur um den Advent in die Häuser und Familien zu bringen, sondern dadurch auch noch Menschen hier in Asien zu helfen!



Bei unserer Kinderseelsorge die wir im Orden vom Hl. Kreuz in unserer Diözese verbreiten, haben wir zur Zeit ungefähr 2000 Kinder im Alter von 0 bis 6 Jahren in unser Programm aufgenommen, die an Unterernährung und Mangelernährung leiden. Viele haben auch Parasiten (Würmer) im Körper. Viele Kinder konnten dieses Jahr das Normalgewicht erreichen, so dass wir auch neue Kinder aufnehmen konnten. Die Kinder bleiben in ihren Familien, aber werden von ca. 200 freiwilligen Helfern regelmäßig besucht, gewogen, und mit Nahrungsergänzung versorgt. Sie treffen sich auch einmal im Monat und haben gemeinsame Spiele, Gebete, Bibelunterricht, Hl. Messe, Taufen etc. – und es gibt auch etwas Gescheites zum Essen! Besonders gefreut hat mich der Besuch von Michael Maurer, Kaplan von Trostberg, der mich bei strömendem Monsunregen durch überschwemmte Straßen auf eine Missionsreise zu den Ureinwohnern in die Berge begleitete und dort 18 Kinder taufte!

Bei all diesen Aktivitäten für Kinder können wir aber auch die ältere Generation nicht vergessen! Ein Projekt war dieses Jahr eine medizinische Wohltätigkeitsmission. Ein Augenarzt aus der 250km entfernten Hauptstadt Manila hat sich bereit erklärt, sich unserer armen Leute hier anzunehmen die Augenprobleme haben und er hat angeboten, ohne Bezahlung Kataraktpatienten zu operieren. Das ist normalerweise sehr teuer, so um die 600-800 Euro. Das können sich die alten Leute hier nicht leisten, denn sie leben oft von einem Euro am Tag! So müssen sie es einfach annehmen, mit der Zeit blind zu werden. Ca. 300 meist ältere Menschen mit Augenproblemen kamen.

Der Arzt überprüfte alle, maß ihre Sehstärke und verschrieb ihnen Brillen. Sie konnten einfache Brillen zu einem günstigen Preis bekommen. Bei rund 70 Menschen wurde Katarakt diagnostiziert, aber nur rund 30 beschlossen, sich operieren zu lassen. Die anderen können es sich nicht leisten, sich zwei Wochen nicht um ihren Lebensunterhalt zu kümmern oder sie fürchten sich vor der Operation. Wir verwandelten unseren Konferenzraum im Missionszentrum in einen Augenoperationsaal. Der Saal wurde verdunkelt, geschlossen, desinfiziert, der Arzt baute seine Ausrüstung auf - und fertig! Am nächsten Tag operierte er den ganzen Tag.

Der Augenarzt wird von der christlichen Blindenmission in Deutschland unterstützt. Ein großes Problem war, dass während einer Operation plötzlich der Strom ausfiel wegen eines Gewitters! Der Arzt musste seine Operationsgeräte für drei Minuten in der Dunkelheit stillhalten. Der Patient durfte sich nicht bewegen bis die Batterien unseres neuen Solarsystems die Situation retteten! Der Arzt konnte die Operation beenden! Viele Leute waren glücklich, weil sie eine kostenlose Untersuchung bekamen und viele können nun wieder richtig sehen. Eine ältere Frau sagte, sie fühle sich wie mit Laseraugen jetzt, so gut kann sie wieder sehen!



Ganz besonders möchte ich mich bedanken bei allen freiwilligen Helfern, die ihre Zeit und Energie geopfert haben für eine gute Sache. Gerne würde ich mit euch die Freude, die den Kindern, den Jugendlichen und den älteren Menschen hier ins Gesicht geschrieben steht, durch diesen Brief teilen!

Gerne beten wir für Eure Anliegen, hier in unserer Missionsstation. Jeden Tag haben wir hier Eucharistische Anbetung, wo wir in der Stille dem Herrn begegnen. Ich wünsche allen Gottes Segen für das Jahr 2018!

Euer P. Eusebius (Markus) Schwald ORC

NEUWAHLEN DES PFARGEMEINDERATES (PGR) 2018 – INFO Nr. 4 Fragen – Antworten

Kandidaten*innen-Liste - Wahlunterlagen - Wahldurchführung - Wahlergebnisse

Der amtierende Edlinger Pfarrgemeinderat möchte Ihnen mit nachstehenden Fragen und Antworten abschließende Informationen (INFO Nr.4) und „Orientierungshilfen“ für die im am 25. Februar 2018 stattfindende Pfarrgemeinderatswahl geben.

Welche Personen haben sich zur Kandidatur für das Amt einer Pfarrgemeinderätin / eines Pfarrgemeinderates bereit erklärt ?

Die Frist zu Abgabe von Vorschläge für zu wählende PGR-Kandidatinnen/Kandidaten endete am Sonntag, den . Aus einer Vielzahl vorgeschlagener Kandidatinnen/ Kandidaten haben sich nachfolgende Personen zu einer Kandidatur für den neu zu wählenden Edlinger Pfarrgemeinderat bereit erklärt:

Bernhard, Kilian	17 Jahre	Industriemechaniker in Ausbildung	Rossharter Str. 4 83533 Edling
Glaser, Barbara	61 Jahre	Hausfrau	Feldweg 2 83512 Wasserburg
Merkel, Anton	47 Jahre	Postbeamter	Bgm.-Stephan-Weg 1a 83533 Edling
Wallner, Florian	57 Jahre	Dipl.-Ingenieur agr.	Viehhauser Str. 22 83533 Edling

Die endgültige Kandidatenliste ist erstellt. Die Bekanntgabe der Kandidatin/der Kandidaten erfolgt zusätzlich durch Aushang der Kandidatenliste in der Edlinger Pfarrkirche (und den dazugehörigen Schaukästen) sowie durch Verkündigung in den Gottesdiensten.

Die Kandidatinnen/Kandidaten sind letztlich den Briefwahlunterlagen (Stimmzettel) entnehmbar.

Wie und wann bekomme ich meine Briefwahlunterlagen ?

Die Wahlberechtigten sind in einem Wählerverzeichnis der Pfarrei St. Cyriakus Edling festgehalten.

Die Briefwahlunterlagen werden jeder/jedem Wahlberechtigten direkt durch die Deutsche Post (auf dem Postweg) zugestellt. Die Zustellung erfolgt spätestens drei Wochen vor dem Wahltermin (02. Februar 2018).

Die Wahlberechtigten der Pfarrgemeinde Edling sind in einem Wählerverzeichnis der Pfarrei St. Cyriakus Edling geführt. Dieses bildet die Grundlage für die Zustellung (auf dem Postweg) der Briefwahlunterlagen.

Was muss ich tun, wenn keine Briefwahlunterlagen zugestellt wurden ?

Eine ausbleibende Zustellung von Briefwahlunterlagen kann dem Wahlausschuss unter Angabe der persönlichen Daten mitgeteilt werden. Der Wahlausschuss wird dann die Berechtigung der/des Betreffenden zur Ausübung des Wahlrechts überprüfen und gfs. entsprechende Briefwahlunterlagen aushändigen.

Anmerkung: Aus organisatorischen Gründen kann das für eine Postzustellung herangezogene Wählerverzeichnis nur den Stand der Wahlberechtigten zu Anfang Dezember 2017 wiedergeben. Seitdem erfolgte Zu-, Um- oder Wegzüge von Personen in die bzw. aus der Pfarrei Edling sind daher in diesem Wählerverzeichnis nicht mehr berücksichtigt. Dies könnte u.a. eine fehlende Berücksichtigung bei der Zustellung von Briefwahlunterlagen erklären.

Welche Briefwahlunterlagen werden zugestellt ?

Die zugestellten Briefwahlunterlagen umfassen einen personalisierten Wahlschein (mit umseitigen Erläuterungen zur Briefwahl), einen Stimmzettel, einen Stimmzettelumschlag (kleines Kuvert für den Stimmzettel) und einen Versandumschlag.

Wie sind die Wahlbriefunterlagen auszufertigen ?

Schritt 1: Die Wahl meiner/meines Kandidatin/Kandidaten erfolgt durch dessen/deren Ankreuzen auf dem Stimmzettel.



Schritt 2: Der ausgefertigte Stimmzettel wird in den Stimmzettelumschlag gegeben; der Stimmzettelumschlag wird verschlossen (zugeklebt).



Schritt 3: Der verschlossene Stimmzettelumschlag wird in den Versandumschlag gegeben. Der Versandumschlag wird ebenfalls verschlossen (zugeklebt) und ist dem Wahlausschuss zuzuleiten.

Genauere Erläuterungen zur Ausfertigung und Abgabe der Unterlagen finden sich in den zugestellten Briefwahlunterlagen!

Wann, wie, wo und wie lange können die ausgefertigten Wahlbriefunterlagen abgegeben werden ?

Die Wahlbriefunterlagen können unmittelbar nach Erhalt und Ausfertigung abgegeben werden.

Die Abgabe kann sowohl durch persönlichen Abwurf in die hierfür aufgestellten Wahlurnen (Pfarrbüro, Edlinger Pfarrkirche, Pfarrbibliothek) oder durch Zuleitung an den Wahlausschuss auf dem Postweg erfolgen.

Die Abgabe kann sowohl durch persönlichen Abwurf in die hierfür aufgestellten Wahlurnen (Pfarrbüro, Edlinger Pfarrkirche, Pfarrbibliothek) oder durch Zuleitung an den Wahlausschuss auf dem Postweg erfolgen.

Am Sonntag, den 25.02.2018, besteht zusätzlich die Möglichkeit einer Stimmabgabe in einem eigens hierfür in der Edlinger Pfarrbibliothek eingerichteten Wahllokal. Dieses Wahllokal ist von 9:00 – 12:00 Uhr geöffnet.

Die Stimmabgabe bzw. Abgabe der ausgefertigten Wahlbriefunterlagen muss bis spätestens 12:00 Uhr am Wahl-Sonntag (25.02.2018) erfolgt sein. Spätere Stimmabgaben können bei der Stimmauszählung nicht mehr berücksichtigt werden.

Wann erfolgen Stimmauszählung und Bekanntgabe des Wahlergebnisses ?

Unmittelbar nach Schließen des Wahllokals (12:00 Uhr, Sonntag 25.02.2018) erfolgt die Stimmauszählung durch die Mitglieder des Wahlausschusses. Das Wahlergebnis wird umgehend nach Auszählung schriftlich (Aushang in der Pfarrkirche, Pfarrbibliothek, Schaukästen) und mündlich (Verkündigung in den Gottesdiensten) bekanntgegeben.

DU BIST CHRIST, MACH WAS DRAUS – NÜTZ' DIE CHANCE FÜR DICH UND DIE PFARRGEMEINDE !

Die Beteiligung und Stimmabgabe bei der PGR-Wahl 2018 steht nicht nur für das Interesse und eine Mitverantwortung am kirchlichen Leben unserer Edlinger Pfarrgemeinde. Sie ist Ausdruck einer besonderen Wertschätzung eines wichtigen Ehrenamtes und stärkt insbesondere die Legitimation des Handelns eines neu gewählten Pfarrgemeinderates!

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen und uns allen eine hohe Wahlbeteiligung und eine gute Wahl!

Dr. Stefan Schweitzer, PGR-Edling, Vorsitzender

Getränke Wimmer

Getränkemarkt
Heim- Lieferservice
Partyzubehör

- alkoholfreie Getränke
- Heilwässer
- Biere
- Spirituosen
- mit Kofferraumservice

Unsere Angebote für Februar 2018

Abholpreise aus unserer Getränkehalle in Untersteppach

Aloisiusquelle <i>sanft oder naturell</i>		12 x 1,0 PET	€ 5,20 Pfand Euro 3,30 Literpreis Euro 0,43
Gerolsteiner <i>spritzig oder medium</i>		12 x 0,7 l	€ 6,10 Pfand Euro 3,30 Literpreis Euro 0,73
Adelholzener Heilwasser		12 x 0,75 l	€ 5,30 Pfand Euro 4,80 Literpreis Euro 0,59
Adelholzener Tropic NEU		12 x 0,5 PET	€ 6,20 Pfand Euro 3,30 Literpreis Euro 1,03
Spezi original oder <i>Spezi zero original</i>		20 x 0,5 l	€ 8,50 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 0,85
Pölz Mandarine		6 x 1,0 l	€ 7,20 Pfand Euro 2,40 Literpreis Euro 1,20

solange Vorrat reicht

Andechser hell		20 x 0,5 l	€ 14,95 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,49
Flötzingler hell		20 x 0,5 l	€ 15,80 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,58
Huber Weißbiere versch.		20 x 0,5 l	€ 15,90 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,59
Bräu im Moos Pils		20 x 0,33 l	€ 12,95 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,96
Löwenbräu <i>alkoholfrei</i>		20 x 0,5 l	€ 14,95 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,49

Irrtum vorbehalten

Roth Secco weiß oder rot	0,75 l	€ 5,40 Literpreis Euro 7,71
---------------------------------	--------	---------------------------------------

Getränke Wimmer GmbH - 83562 Hart/Rechtmeiring
Betriebsstätte Untersteppach 22, 83533 Edling, Tel. 080 71 / 28 88, Fax 080 71 / 5 13 90

Änderung der Öffnungszeiten bis 28. Feb. 2018:

➔	Montag bis Donnerstag Freitag Samstag	8.00 - 17.00 Uhr 8.00 - 18.00 Uhr 8.00 - 13.00 Uhr	←
---	---	--	---